

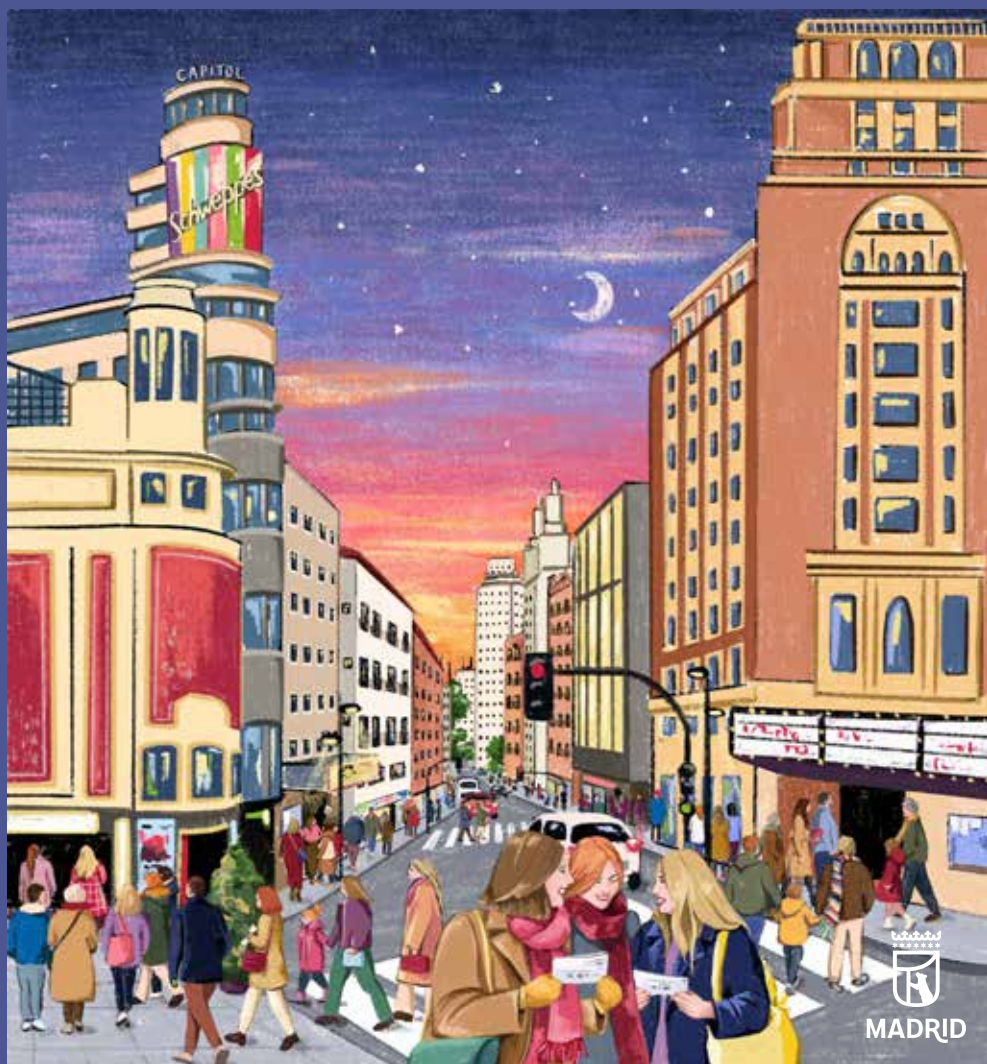
MADRID

→ JAZZMADRID 2026

MADRIDCITYTOURISM

UN PASEO POR LA GRAN VÍA / EXPLORING GRAN VÍA

PVP 2€

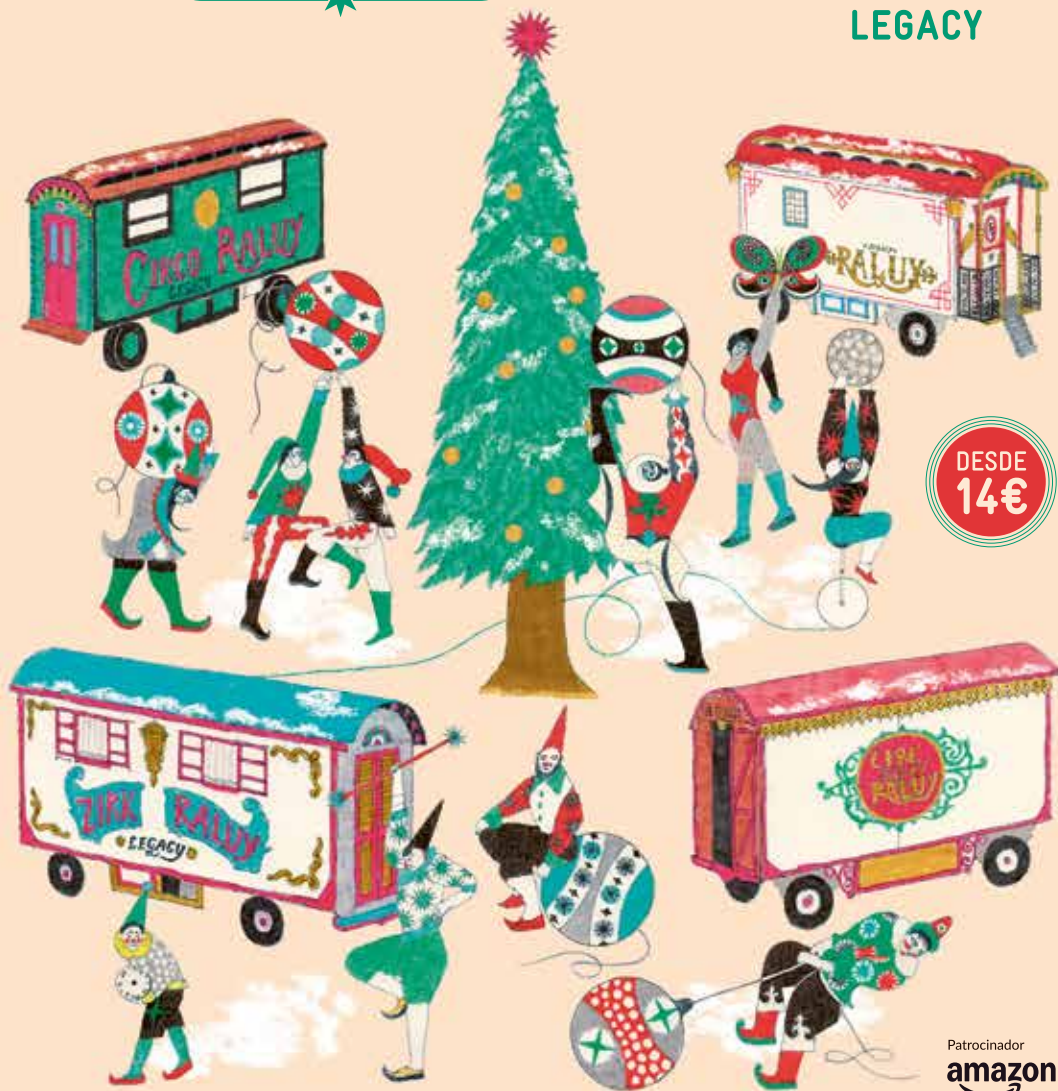


CIRCO PRICE EN NAVIDAD

20 NOV 06 ENE



presenta
**CIRCO RALUY
LEGACY**



DESDE
14€

Patrocinador
amazon



MADRID



Ilustración /
Illustration: Gran Vía
MARINA BENITO

Redacción / Editor:
Silvia Roba

Diseño y maquetación /
Design and Layout:
Ricardo Bazo, Victor Castro,
Julián Polvorinos

Versión en inglés /
English Version:
Anne-Lise Leclerc, Judith
Grayland, Katie Woods

Producción / Production
Assistant: Carmen Ramos,
Isabel Gil Pablos

Ilustraciones de interior /
Illustrations by
Julián Polvorinos

Edita: Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, S.A.
Conde Duque, 9-11, 28015 Madrid
Tel: 91 578 77 58
Email: atencion.usuarios@madrid-destino.com
Publicidad: advertising@madridcitytourism.com

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a
posibles cambios / All of the events that appear in these pages are
subject to change.

- 04. JAZZMADRID 2026
- 10. FESTIVAL DE OTOÑO
AUTUMN FESTIVAL
- 12. EXPOSICIONES
EXHIBITIONS
- 28. ESCENARIOS
ON STAGE
- 44. CIEN POR CIEN MADRID
ONE HUNDRED PERCENT MADRID
- 52. COMER Y BEBER
FOOD AND DRINK
- 60. RODADO EN MADRID
FILMED IN MADRID
- 62. EVENTOS
EVENTS
- 66. MÚSICA
MUSIC
- 68. DEPORTES
SPORTS
- 72. NIÑOS
KIDS
- 76. PRÓXIMAMENTE
COMING SOON
- 78. MUSEOS
MUSEUMS
- 82. DIVERSIÓN
ENTERTAINMENT
- 84. OCIO
LEISURE
- 86. DATOS ÚTILES
USEFUL INFORMATION



Imprime: Palgraphic.
Más información:
madridcitytourism.com
© Madrid Destino
Cultura Turismo y Negocio 2026.
Todos los derechos reservados.
Depósito legal: M. 35.745-1981



JAZZMADRID

2026

El otoño en Madrid tiene su propia banda sonora. La de este esperado festival que reúne en las principales salas y centros culturales de la ciudad a estrellas consolidadas y voces emergentes del panorama nacional e internacional. Hasta el 30 de noviembre, esto es puro jazz.

Autumn in Madrid has its very own soundtrack! Thanks to this much-anticipated festival, established stars and emerging voices from Spain and around the world will perform at some the city's leading venues and cultural centres. From now until the end of the month, it's all about jazz.

Toda la programación en /
Check out the line-up at
festivaldejazzmadrid.com

David Murray

CENTROCENTRO

La programación de JAZZMADRID en los espacios municipales comienza el día 4 con la actuación de **Andrés Coll Cosmic Trio**, liderado por el que es uno de los vibrafonistas y marimbistas más prometedores de las nuevas generaciones del jazz continental. Después podremos disfrutar de **Sumrrá**, pura vanguardia musical llegada desde Galicia (día 7); el cubano afincado en Brooklyn **Aruán Ortiz**, uno de los compositores más originales del panorama de la música sin fronteras (día 8); el fantástico saxofonista **Javier Vercher** en formación de cuarteto (día 10); **Raynald Colom & Diego Amador**, con su *Constellation*, mezcla de jazz moderno, cante jondo y groove contemporáneo (día 13); el saxofonista **Marty Ehrlich** que, a sus 71 años, se encuentra en plena forma (día 14), y **Pablo Martín Caminero**, uno de los mejores contrabajistas de nuestro país, acompañado de Moisés P. Sánchez al piano, Dani Juárez en el saxo y el baterista Borja Barrueta (día 15).

TEATRO FERNÁN GÓMEZ - CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Un recorrido por la historia de una música esencialmente vitalista y una invitación al baile más desinhibido. Eso es, en esencia, el espectáculo de calle que nos propone el día 5 la **Barba Dixie Band**, con salida en CentroCentro y final en este escenario, que vuelve a ser fundamental. La programación aquí comienza ese mismo día con la actuación del virtuoso pianista **Emmet Cohen**, que presenta *Miles & Coltrane at 100*. Tras él llegarán el saxofonista **James Carter**, que junto al **Organ Trio**, rendirá homenaje también a John Coltrane en el centenario de su nacimiento (día 6); el pianista **Daniel García Diego**, al frente de un sexteto de estupendos músicos (día 7); el guitarrista **Kurt Rosenwinkel**, con su *Remedy Tour* (día 8); el pianista **Kenny Barron**, que incorpora en su propuesta a la cantante **Ekep Nkwelle**, la bajista **Linda May Han Oh** y el baterista **Greg Hutchinson** (día 10); **Kurt Elling**, una de las grandes voces del jazz de los últimos años, que en este concierto comparte cartel con la banda de jazz-fusión **Yellowjackets** (día 11); el pianista cubano **Alfredo Rodríguez**, con su extraordinaria fuerza expresiva (día 12); el maravilloso saxofonista **David Murray**, que se sube al escenario con **George Burton** al piano, **Luke Stewart** en el contrabajo y **Russell Carter** en la batería (día 13); el pianista, teclista,

CENTROCENTRO

JAZZMADRID's programme at municipal venues begins on 4 November with the **Andrés Coll Cosmic Trio**, led by one of the most promising vibraphonists and marimba players of Europe's new jazz generation. Next up are **Sumrrá**, with their cutting-edge music from Galicia (7th); Brooklyn-based Cuban musician **Aruán Ortiz**, one of the most original composers working across a range musical styles (8th); superb saxophonist **Javier Vercher** and his quartet (10th); and **Raynald Colom & Diego Amador**, with their project *Constellation*, blending modern jazz, flamenco and contemporary grooves (13th). Still at the top of his game at 71, saxophonist **Marty Ehrlich** is up next on the 14th, followed by **Pablo Martín Caminero**, one of Spain's finest double bassists, performing alongside Moisés P. Sánchez on piano, Dani Juárez on saxophone and Borja Barrueta on drums (15th).

TEATRO FERNÁN GÓMEZ - CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

A journey through the history of music brimming with life and an invitation to let loose and dance—that's the spirit of the **Barba Dixie Band's** street concert on the 5th. The performance starts at CentroCentro and comes to an end at Teatro Fernán Gómez - Centro Cultural de la Villa, which once again plays a key role in this year's JAZZMADRID festival. The programme here opens that same day with virtuoso pianist **Emmet Cohen**, presenting *Miles & Coltrane at 100*. Next up is **James Carter**, who will put his range of saxophones to work alongside his **Organ Trio** in another tribute to John Coltrane on the centenary of his birth (6th). He's followed by pianist **Daniel García Diego**, leading a sextet of superb musicians (7th); guitarist **Kurt Rosenwinkel** with his *Remedy Tour* (8th); and pianist **Kenny Barron**, who's joined by singer **Ekep Nkwelle**, bassist **Linda May Han Oh** and drummer **Greg Hutchinson** (10th). **Kurt Elling**, one of the great jazz voices of recent years, shares the bill with American jazz fusion band **Yellowjackets** (11th), before Cuban pianist **Alfredo Rodríguez** takes to the stage to impress us with his extraordinary, expressive sound (12th). Up next is the wonderful saxophonist **David Murray**, with **George Burton** on piano, **Luke Stewart** on double bass and **Russell Carter** on drums (13th). Pianist,

compositor, productor y arreglista **Jason Miles**, que recordará al gran Miles Davis en el centenario de su nacimiento (día 14), y el contrabajista y compositor **Kyle Eastwood**, que realizará un tributo musical a su padre, versionando algunas de las bandas sonoras más icónicas de sus películas (día 15).

Durante la segunda quincena del mes, el Fernán Gómez abrirá sus puertas al pianista **Shai Maestro**, uno de los más influyentes músicos del jazz actual (día 17); el nigerino **Bombino**, todo un virtuoso de la guitarra (día 18); **Chris Potter**, uno de los saxofonistas más y mejor inspirados de las últimas décadas, junto a Matt Brewer, al contrabajo, y Kendrick Scott, a la batería (día 19); **Javier Colina**, **Marc Miralta** y **Perico Sambeat**, en el que es uno de los encuentros más sólidos y creativos del jazz español (día 20); los pianistas e improvisadores **Moisés P. Sánchez** y **Marco Mezquida**, que nos

keyboardist, composer, producer and arranger **Jason Miles** pays tribute to the great Miles Davis, marking the centenary of his birth (14th), while double bassist and composer **Kyle Eastwood** honours his father as he reimagines some of the most iconic soundtracks from his films (15th).

During the second half of the month, Teatro Fernán Gómez welcomes pianist **Shai Maestro**, one of the most influential figures in jazz today (17th), followed by Nigerien guitar virtuoso **Bombino** (18th). **Chris Potter**, one of the most inspired saxophonists of recent decades, performs with Matt Brewer on double bass and Kendrick Scott on drums (19th), while **Javier Colina**, **Marc Miralta** and **Perico Sambeat** come together in one of Spanish jazz's most accomplished and creative ensembles (20th). Pianists and improvisers **Moisés P. Sánchez** and **Marco**

01.
Bombino

02.
Javier Vercher

03.
Sumrrá

proponen una conversación artística en tiempo real (día 21); **Paquito D'Rivera**, el saxofonista mayor de Cuba, en formato trío (día 22); **Cécile McLorin Salvant**, el último gran fenómeno del jazz vocal, con **Sullivan Fortner** al piano (día 24); la **Big Band del Conservatorio de Arturo Soria**, de nuevo en JAZZMADRID (día 25); la **Soler Jazz Band**, que volverá a mostrar su capacidad para interpretar una amplia variedad de estilos (día 26); la **Creativa Grand Ensemble**, dirigida por el saxofonista, flautista, arreglista y compositor Patxi Pascual (día 27), y como colofón, **Rita Payés** & **Lucía Fumero**, trombonista una, pianista la otra, ambas cantantes (día 28).

CONTEMPORÁNEA CONDEDUQUE

Erik Truffaz, una de las mejores y más personales trompetas de Europa, y **Antonio Lizana**, cantante, saxofón alto y flauta, serán los primeros artistas en

Mezquida strike up a musical conversation in real time (21st), followed by Cuban saxophone great **Paquito D'Rivera** with his trio (22nd) and **Cécile McLorin Salvant**, the latest vocal jazz sensation, accompanied by **Sullivan Fortner** on piano (24th). The **Arturo Soria Conservatory Big Band** returns to the festival (25th), followed by the **Soler Jazz Band**, once again showcasing their wide-ranging repertoire (26th) and **Creativa Grand Ensemble**, led by saxophonist, flautist, arranger and composer Patxi Pascual (27th). Bringing the programme to a close are **Rita Payés** and **Lucía Fumero**—the former on vocals and trombone, the latter on piano and vocals (28th).

CONTEMPORÁNEA CONDEDUQUE

Erik Truffaz, one of Europe's finest and most distinctive trumpeters, and **Antonio Lizana**, on vocals, alto saxophone



01



02



03





pasar por este espacio el día 12 con su propuesta *New Sketches of Spain*. Podremos ver después a **Antonio Serrano**, uno de los mayores intérpretes de armónica de todos los tiempos, y al pianista **Kaele Jiménez** (día 27), juntos en *Jazz CaLó for Coltrane*.

SALA VILLANOS

Desde los últimos años forma parte del cartel del festival Villanos del Jazz, un ciclo de lo más variado cuya sede principales esta sala. En el programa, **Tom Ribeira** (día 2), **Mark Guiliana Beat Music** (día 4); **Nate Smith** (día 5); **Vincen García** (día 6); **Dave Lee (FKA Joey Negro) + Javi Frías** (día 6); **Emma-Jean Thackray** (día 8); **Raffaele Casarano** (día 9); **Abe Rábade** (día 9); **Camilla George** (día 10); **Munir Hossn** (día 12); **Cinthie + Nacho Marco** (día 13); **Benny Sings** (día 14); **Triada** (día 17); **Skinshape** (día 18); **Lin Cortés, Josemi Carmona, Alana Sinkey & Myriam Latrece** (día 19); **Nouvelle Vague** (día 20); **Matthew Herbert** (día 20); **MT Jones** (día 21); **Infinity Song** (día 22); **Delvon Lamarr Organ Trio** (día 23); **Ernán López-Nussa** (día 24); **Hoss&Swet** (día 25); **Chico Chico** (día 26); **Flore Benguigui** (día 27); **Romare + Mari.te** (día 27), y **Paloma Morphy** (día 28).

and flute, kick things off at this cultural space on the 12th with their show *New Sketches of Spain*. Next up are **Antonio Serrano**, one of the greatest harmonica players of all time, and pianist **Kaele Jiménez**, who are teaming up for *Jazz CaLó for Coltrane* (27th).

SALA VILLANOS

In recent years, the festival has also featured Villanos del Jazz, a concert series with an eclectic line-up based mainly at this venue. On the bill are **Tom Ribeira** (2nd); **Mark Guiliana Beat Music** (4th); **Nate Smith** (5th); **Vincen García** (6th); **Dave Lee** (formerly known as **Joey Negro**) & **Javi Frías** (6th); **Emma-Jean Thackray** (8th); **Raffaele Casarano** (9); **Abe Rábade** (9th); **Camilla George** (10th); **Munir Hossn** (12th); **Cinthie & Nacho Marco** (13th); **Benny Sings** (14th); **Triada** (17th); **Skinshape** (18th); **Lin Cortés, Josemi Carmona, Alana Sinkey & Myriam Latrece** (19th); **Nouvelle Vague** (20th); **Matthew Herbert** (20th); **MT Jones** (21st); **Infinity Song** (22nd); the **Delvon Lamarr Organ Trio** (23rd); **Ernán López-Nussa** (24th); **Hoss&Swet** (25th); **Chico Chico** (26th); **Flore Benguigui** (27th); **Romare & Mari.te** (27th); and **Paloma Morphy** (28th).

01.
Camilla George

02.
Michel Camilo

03.
Samara Joy

04.
Matthew Herbert

05.
Cartel oficial
JAZZMADRID 2026

Y ADEMÁS...

Otras muchas sedes forman parte este año de JAZZMADRID. Especial relevancia tendrá el Teatro Albéniz, donde actuarán **Richard Bona**, uno de los mejores bajistas del mundo (día 1); la portentosa cantante **Judith Hill** (día 6); ese apasionado dúo que integran **Leonor Watling & Leo Sidran** (día 7) y el extraordinario guitarrista **Al Di Meola** en formación de trío (día 8). En el Teatro Monumental podremos deleitarnos con **Samara Joy**, primera gran estrella del jazz vocal clásico de la generación Z (día 14); **Michel Camilo Trio con Ricky Rodríguez y Antonio Sánchez**, puro jazz latino (día 13), y la talentosa **Andrea Motis** (día 20) a cargo de su Guitar Trio. El Círculo de Bellas Artes acogerá, por su parte, a **Albert Vila Organ Quartet** (día 6) y **Álvaro Torres Trio** (día 27). También habrá conciertos en diferentes centros culturales y salas, como el Café Central Ateneo, Tempo o el Café Berlín, y una nueva edición del ya clásico Festival de Jazz de Ciudad Lineal.

AND THAT'S NOT ALL...

Many more venues are taking part in JAZZMADRID this year. Among the highlights is Teatro Albéniz, which welcomes **Richard Bona**, one of the world's finest bassists (1st); powerhouse singer **Judith Hill** (6th); the spirited duo of **Leonor Watling & Leo Sidran** (7th); and the extraordinary guitarist **Al Di Meola**, who performs with his trio (8th). At Teatro Monumental, audiences can enjoy **Samara Joy**, Gen Z's first major star of classic vocal jazz (14th); the **Michel Camilo Trio with Ricky Rodríguez and Antonio Sánchez**, bringing us Latin jazz in all its splendour (13th); and the talented **Andrea Motis**, at the helm of her Guitar Trio (20th). Círculo de Bellas Artes will host the **Albert Vila Organ Quartet** (6th) and the **Álvaro Torres Trio** (27th). We can also expect concerts at several cultural centres and other spaces including Café Central Ateneo, Tempo and Café Berlín, along with another edition of the now well-established Ciudad Lineal Jazz Festival.



01



02



03

FESTIVAL DE OTOÑO AUTUMN FESTIVAL

Del 6 al 29 de noviembre

Madrid acoge esta gran cita de las artes escénicas con un homenaje al legado cultural de América en la música y en el teatro.

From 6 to 29 November,

Madrid hosts this major performing arts festival, paying tribute to the cultural legacy of the Americas in music and theatre.

Toda la programación en /
Check out the full
programme at
madrid.org/fo/2026

Madrid celebra la 44ª edición del Festival de Otoño con la mirada puesta en el 250.º aniversario de la independencia de Estados Unidos en una programación que incluye un total de 29 espectáculos, procedentes de 18 países. La sede principal volverá a ser los Teatros del Canal, que acogerá en su Sala Roja-Concha Velasco, los espectáculos *Pessoa, Since I've Been Me*, de Robert Wilson, con María de Medeiros (días 6 y 7); *Entra con cuidado y quédate a bailar*, de Ede (día 13); *Nachtland*, de TG STAN (días 14 y 15); *flesh chariot, chariot of flesh*, de Cullberg y Faye Driscoll (días 20 y 21), y *NÔT*, de Marlene Monteiro Freitas (días 27 y 28). En la Sala Negra disfrutaremos de *Un Hamlet de moins*, de Théâtre des 13 vents-CDN Montpellier (días 7 y 8); *Adentro!*, de Diana Szeinblum (días 14 y 15); *Hashima Hamlet*, de Gon Ramos + Javier Ruiz de Alegría (días 26 y 27); *Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)*, de Cristián Plana / Gabriel Calderón (días 21 y 22), y *Collons!*, de Verónica Pallini,

Now in its 44th edition, the Autumn Festival marks the 250th anniversary of US independence with a programme showcasing 29 shows from 18 countries. Teatros del Canal once again serves as the event's main venue this year. In its Sala Roja-Concha Velasco space, you'll find *Pessoa, Since I've Been Me*, by Robert Wilson, with María de Medeiros (6th and 7th); *Entra con cuidado y quédate a bailar*, by Ede (13th); *Nachtland*, by TG STAN (14th and 15th); *flesh chariot, chariot of flesh*, by Cullberg and Faye Driscoll (20th and 21st); and *NÔT*, by Marlene Monteiro Freitas (27th and 28th). The Sala Negra line-up features *Un Hamlet de moins*, by Théâtre des 13 vents-CDN Montpellier (7th and 8th); *Adentro!*, by Diana Szeinblum (14th and 15th) *Hashima Hamlet*, by Gon Ramos and Javier Ruiz de Alegría (26th and 27th); *Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)*, by Cristián Plana / Gabriel Calderón (21st and 22nd); and *Collons!*, by Verónica Pallini of L'autèntica and Marco Canale (28th

01.
Yesterday You Were Angry in Green

02.
Alphabet

03.
Pessoa, Since I've Been Me

de L'autèntica, y Marco Canale (días 28 y 29). En la Sala Verde, *Yesterday You Were Angry in Green*, de Anna Augustynowicz / DRAMATYCZNY Theatre (días 7 y 8); *Alphabet*, de Alberto Cortés (día 12); *Tambourines*, de Trajal Harrell / Zürich Dance Ensemble (días 14 y 15); *Pachuquismo*, de La Mezcla (días 21 y 22), y *The Forest*, de Cristiana Morganti y Claudio Tolcachir. En la Sala de Cristal, la música será protagonista con Sorvina (día 20) e Izo FitzRoy (día 21).

Contemporánea Condeduque se suma al festival con *Deserto*, de Luiz Felipe Reis (del 11 al 13); *Mi madre y el dinero*, de Anacarsis Ramos (días 17 y 18); *El corazón de Ester*, de Alberto Cortés (del 20 al 22) y *Contra Antígona*, de Andrea Jiménez (del 26 al 29). Participan también el Teatro de La Abadía (*La ira de Narciso*, de Xavier Albertí y Sergio Blanco; del 18 al 20), Réplika Teatro (*Shiraz*, de Armin Hokmi; días 7 y 8), la Sala Cuarta Pared (*Un tiro cada uno*, de Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe; días 19 y 20), el Teatro Pradillo (*El rincón de los muertos*, de Sebastián Rubio y Yanira Dávila; día 28) y la Sala Mirador (*Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)*, de Mauricio Pérez Fayos; días 25 y 26).

and 29th). In Sala Verde, you can see *Yesterday You Were Angry in Green*, by Anna Augustynowicz / DRAMATYCZNY Theatre (7th and 8th); *Alphabet*, by Alberto Cortés (12th); *Tambourines*, by Trajal Harrell / Zürich Dance Ensemble (14th and 15th); *Pachuquismo*, by La Mezcla (21st and 22nd); and *The Forest*, by Cristiana Morganti and Claudio Tolcachir. Music will take centre stage in Sala de Cristal, with Sorvina (20th) and Izo FitzRoy (21st).

Contemporánea Condeduque joins the festival with *Deserto*, by Luiz Felipe Reis (11th to 13th); *Mi madre y el dinero*, by Anacarsis Ramos (17th and 18th); *El corazón de Ester*, by Alberto Cortés (20th to 22nd); and *Contra Antígona*, by Andrea Jiménez (26th to 29th). You'll also find performances at Teatro de La Abadía (*La ira de Narciso*, by Xavier Albertí and Sergio Blanco, 18th to 20th); Réplika Teatro (*Shiraz*, by Armin Hokmi, 7th and 8th); Sala Cuarta Pared (*Un tiro cada uno*, by Laura Sbdar and Consuelo Iturraspe, 19th and 20th); Teatro Pradillo (*El rincón de los muertos*, by Sebastián Rubio and Yanira Dávila, 28th); and Sala Mirador (*Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)*, by Mauricio Pérez Fayos, 25th and 26th).

EXPO SICI ONES EXHI BITI ONS

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a posibles cambios. Es recomendable comprobar horarios, información práctica y normativas de acceso en las respectivas webs o en madridcitytourism.com

All of the events that appear in these pages are subject to change. It is advisable to check opening times, general info and visitor guidelines on the relevant website or at madridcitytourism.com



CRUZ NOVILLO

HASTA / UNTIL 24 ENE / JAN

→ CentroCentro

Esta exposición está planteada como un recorrido no lineal por la obra del artista e incluye ciclos de trabajos realizados desde mediados de los años 60 hasta 2025. La muestra se articula alrededor de los conceptos sobre los que Cruz Novillo (Cuenca, 1936-Madrid, 2026) desarrolló su investigación: una reflexión sobre geometría, aritmética, color, tiempo, sonido y juego.

Designed as a non-linear journey through the artist's body of work, the exhibition brings together series spanning from the mid-1960s to pieces created in 2025. The show revolves around the concepts that shape Cruz Novillo's (Cuenca, 1936-Madrid, 2026) explorations: geometry, arithmetic, colour, time, sound and play.

Plaza de Cibeles, 1
📍 BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 20h

GRATIS / FREE
centrocentro.org

01. Tximparta 4, 1977. Hierro esmaltado al horno, 93 x 58 x 54 cm. © Cruz Novillo, VEGAP, Madrid, 2026. Cortesía Galería Fernando Pradilla. Fotografía: Calixto Berrocal.



TRAS LA CASA DEL ARTISTA. ARQUITECTURAS DEL MUSEO SOROLLA (1905-2026) / BEYOND THE ARTIST'S HOUSE. THE ARCHITECTURE OF THE SOROLLA MUSEUM (1905-2026)

HASTA / UNTIL 10 ENE / JAN

→ Museo Sorolla

Paseo General Martínez
Campos, 37
📍 IGLESIA

Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-
20h; Dom / Sun 10-15h

GRATIS / FREE
cultura.gob.es/msorolla

01. Construcción de la Casa Sorolla.

La ampliación del Museo Sorolla, inaugurada el pasado mes de octubre, es uno de los grandes acontecimientos culturales del año. Esta exposición, la primera que ve la luz en el nuevo espacio, propone un recorrido por la historia de la casa de Joaquín Sorolla desde 1905 hasta hoy. Desde la adquisición por el artista del primer terreno hasta la construcción de la ampliación proyectada por Nieto Sobejano Arquitectos, la muestra explica cómo la vivienda, sus jardines y el propio museo han ido adaptándose a diferentes circunstancias sin perder el carácter singular del conjunto, respetando siempre el legado del pintor. Una oportunidad para mirar la Casa Sorolla como un lugar en permanente transformación.

The expansion of the Sorolla Museum—inaugurated last month—stands as one of the year's major cultural milestones. This debut exhibition in this new space traces the fascinating history of painter Joaquín Sorolla's home from 1905 to the present day. From the artist's initial purchase of the first plot of land to the new extension designed by Nieto Sobejano Arquitectos, the showcase explores how the house, its serene gardens and the subsequent museum have continually evolved to meet changing needs. Crucially, each adaptation has preserved the site's distinctive character and the painter's legacy. Visitors are invited to experience Casa Sorolla as a living environment that's constantly evolving.



TEATRO DE GRANDEZA. ARTE, ARQUITECTURA Y CIUDAD EN EL MADRID BARROCO / THEATRE OF GRANDEUR. ART, ARCHITECTURE AND THE CITY IN BAROQUE MADRID

HASTA / UNTIL 17 ENE / JAN

→ Teatro Fernán Gómez.
Centro Cultural de la Villa

Plaza de Colón, 4
COLÓN

Mar-dom / Tues-Sun 20h

DESDE / FROM 3€
(Mar gratis / Tues free)
teatrofernangomez.es

En 1623 Gil González Dávila tituló *Teatro de las grandezas de la Villa de Madrid* la primera historia de una ciudad profundamente transformada desde el establecimiento de la Corte en 1561. Entre esta fecha y 1734 Madrid pasó de ser una pequeña población que comenzaba a extenderse desde el Alcázar a convertirse en una gran ciudad que albergaría el gobierno de una monarquía expandida por Europa, América y Asia. Este es el tema de la exposición: cómo Madrid pasó de ser un caserío de 7000 habitantes rodeado por una muralla y flanqueado por el río Manzanares a una capital boasting palaces, civic buildings, convents and churches, supporting a thriving court society of more than 90,000 inhabitants.

In 1623, Gil González Dávila published *Teatro de las grandezas de la Villa de Madrid*, the very first history of a city profoundly transformed since the royal court settled here in 1561. Between 1561 and 1734, Madrid grew from a modest settlement sprawling outward from the Alcázar into a grand metropolis—the seat of a monarchy with territories across Europe, the Americas and Asia. This extraordinary evolution lies at the heart of the exhibition: tracing how a walled settlement of 7,000 people along the banks of the River Manzanares grew into a capital boasting palaces, civic buildings, convents and churches, supporting a thriving court society of more than 90,000 inhabitants.

01. Anónimo, Torneo y festejo en el Prado de San Jerónimo, 1615. Museo Castillo Hochosterwitz, Launsdorf, Austria.

TFG

TEMPORADA 26 - 27
SALAJARDIEL PONCELA



LEYENDAS NUEVAS DE ZORRILLA

AUTOR
RAÚL LOSÁNEZ (A PARTIR DE TEXTOS DE JOSÉ ZORRILLA)

CON
JORGE BASANTA, ALBA RECONDO Y JOSÉ RAMÓN ARREDONDO

DIRECCIÓN
ANA CONTRERAS

PRODUCCIÓN
LA OTRA ARCADIA

13 NOV - 6 DIC

TEATRO
FERNÁN GÓMEZ
CENTRO CULTURAL
DE LA VILLA





01 / AQUA MATER. SEBASTIÃO SALGADO

HASTA / UNTIL 31 ENE / JAN

→ Fundación Canal.
Sala Castellana 214

Océanos, ríos, cascadas, hielos y territorios remotos. Esta muestra reúne por primera vez una selección de las series *Aqua Mater* y *Glaciares* del fotógrafo brasileño, que reflexiona sobre el agua como elemento esencial para la vida. El recorrido presenta cerca de un centenar de imágenes en blanco y negro de gran formato realizadas a lo largo de más de dos décadas de viajes por algunos de los paisajes más singulares del planeta. Una experiencia sensorial que une fotografía, espacio y sonido en el interior de un histórico depósito de agua de Madrid.

Oceans, rivers, waterfalls, ice and remote lands. For the first time, this major exhibition brings together a broad selection of images from the Brazilian photographer's *Aqua Mater* and *Glaciers* series, exploring water as an essential source of

life. The display features nearly 100 large-format, black-and-white photographs taken over more than two decades of travel across some of the world's most remarkable landscapes. This sensory experience combining photography, space and sound unfolds in the inside of a historic Madrid water tank.

Paseo de la Castellana, 214

↪ PLAZA DE CASTILLA

Lun y miér-dom /
Mon and Weds-Sun 11-22h
(último acceso /
last visit 20:30h)

DESDE / FROM 11€
salgadoaquamater.com

02 / LA TRANSICIÓN ESTÉTICA. ESPAÑA, 1960-2020 / THE AESTHETIC TRANSITION. SPAIN (1960-2020)

HASTA / UNTIL 10 ENE / JAN

→ Fundación Juan March

Esta exposición tiene como objetivo narrar la singular

recepción del arte moderno y contemporáneo en nuestro país, que llegó con un retraso de tres décadas con respecto al resto del mundo occidental. La muestra presenta una selección de piezas, audiovisuales y documentos, que se enmarcan en el contexto de la transición hacia la democracia y de los cambios habidos en la cultura visual durante las últimas décadas.

This exhibition tells the story of how modern and contemporary art reached Spain three decades after the rest of the Western world. Bringing together works, audiovisual material and documents from the country's transition to democracy, the display explores how visual culture has changed over recent years.

Castelló, 77
↪ NÚÑEZ DE BALBOA

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom / Sun 10-14h

GRATIS / FREE
march.es

01. Sebastião Salgado, *Iceberg en el mar de Weddell*, Península Antártica, 2005. / 02. Pablo Picasso, *Las meninas*, 1957. Óleo sobre tela, 35 x 27 cm. Museu Picasso, Barcelona. Donación Pablo Picasso, 1968. © Sucesión Pablo Picasso, VEGAP, Madrid, 2026. Museu Picasso, Barcelona. © Fotografía: FotoGasull.

01. Cartel de Calabuch. © Archivo Berlanga. Colección Filmoteca Española. / 02. *Moisés y la roca de Horeb*, Barolobé Esteban Murillo (detalle).

01 / INTERIOR BERLANGA. CINE, VIDA Y HUMOR / INSIDE BERLANGA.

FILM, LIFE AND HUMOUR

25 NOV-23 MAY

→ CaixaForum Madrid

Esta exposición propone un recorrido de descubrimiento por la vida del cineasta Luis García Berlanga (1921-2010), su obra y su proyección internacional. Ofrece una visión de la historia de España a través de sus películas, muestra los problemas con la censura y examina aspectos tan personales como son sus miedos. Miedo a la muerte, al futuro o a las mujeres, que se convierten en temas recurrentes en su obra.

The exhibition takes visitors on a journey through the life, work and international standing of Valencia-born filmmaker Luis García Berlanga (1921—2010). It traces the history of Spain through his films, examines his battles with censorship and delves into deeply personal themes—such as his fears of death, the future and women,

which all became recurring motifs in his work.

Paseo del Prado, 36
↪ ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-dom / Mon-Sun 10-20h

6€ (Gratis clientes de
CaixaBank / Free admission
for CaixaBank clients)
caixaforum.org

02 / ARTE Y MISERICORDIA. EL BARROCO DE LA SANTA CARIDAD DE SEVILLA EN MADRID / ART AND MERCY: SEVILLE'S SANTA CARIDAD BAROQUE WORKS IN MADRID

HASTA / UNTIL 22 NOV

→ Sala de exposiciones
Conde Duque. Sala SUR

Con motivo de la rehabilitación del Hospital de la Santa Caridad y de la iglesia del Señor San Jorge de la Hermandad de la Santa Caridad de Sevilla, el conjunto formado por las pinturas de Bartolomé Esteban Murillo y Juan de Valdés Leal y las esculturas de Pedro Roldán sale

de su emplazamiento original. Una exposición excepcional que reúne por primera vez, fuera de la capital andaluza, algunas de las obras cumbre del barroco español.

As Seville's Santa Caridad Hospital and the Church of Señor San Jorge—both belonging to the Hermandad de la Santa Caridad brotherhood—undergo restoration, this remarkable ensemble comprising paintings by Bartolomé Esteban Murillo and Juan de Valdés Leal and sculptures by Pedro Roldán has left its original setting. This exceptional exhibition brings together for the first time outside Seville, the capital of Andalusia, some of the masterpieces of Spanish Baroque.

Conde Duque, 9-11
↪ VENTURA RODRÍGUEZ /
PLAZA DE ESPAÑA

Mar-sáb / Tues-Sat 10-14
& 17:30-21h; Dom y fest /
Sun & hols 10:30-14h

GRATIS / FREE
condeduquemadrid.es



**01 / PRERRAFaelISMO.
ITINERARIOS FEMENINOS,
1850-1914 / WOMEN ARTISTS:
PATHWAYS THROUGH PRE-
RAPHAELITISM (1850-1914)**
HASTA / UNTIL 10 ENE / JAN

→ Fundación Mapfre

La exposición profundiza en este movimiento nacido en Gran Bretaña a mediados del siglo XIX a través de las aportaciones de sus creadoras, en un relato que enriquece la comprensión de este estilo, del que las mujeres han sido frecuentemente excluidas. La muestra reúne óleos, acuarelas, dibujos, grabados, fotografías, textiles, bordados, esmaltes y vidrieras realizados por figuras tales como Elizabeth Siddal, Julia Margaret Cameron, Evelyn De Morgan, May Morris y Eleanor Fortescue-Brickdale, entre otras creadoras fundamentales para comprender la riqueza y diversidad del prerrafaelismo.

The exhibition explores the movement that emerged in mid-19th-century Britain through the work of its women artists, offering a richer understanding of Pre-Raphaelitism—a style that often did not em-

brace women. It brings together oil paintings, watercolours, drawings, prints, photographs, textiles, embroidery, enamels and stained glass by artists including Elizabeth Siddal, Julia Margaret Cameron, Evelyn De Morgan, May Morris and Eleanor Fortescue-Brickdale, all key figures in understanding the diversity and scope of the movement.

Paseo de Recoletos, 23
📍 COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h; Dom y fest / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
fundacionmapfre.org

**02 / COLECCIONES MASAVEU.
ARTE TEXTIL / MASAVEU
COLLECTIONS: TEXTILE ART**
HASTA / UNTIL 18 JUL

→ Fundación María Cristina Masaveu Peterson

Una selección de más de 80 piezas textiles datadas entre el siglo XV y la actualidad pertenecientes a las colecciones

Masaveu. La exposición se articula en torno a dos bloques, uno dedicado al fondo antiguo, con alfombras, bordados y tapices de distintas épocas, procedencias y temas; y otro al contemporáneo, en el que destacan nombres como Sonia Delaunay, Aurèlia Muñoz, Joan Miró y Le Corbusier, entre otros.

More than 80 textile works from the Masaveu Collections, all dating from the 15th century to the present day, come together in this exhibition divided into two distinct sections. The first focuses on historic works, including rugs, embroidery and tapestries from different periods, places and traditions. The second is devoted to contemporary art, featuring artists such as Sonia Delaunay, Aurèlia Muñoz, Joan Miró, and Le Corbusier.

Alcalá Galiano, 6
📍 COLÓN

Mar-vier / Tues-Fri 11-20h; Sáb / Sat 10-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

GRATIS / FREE
fundacioncristinamasaveu.org

01. Eleanor Fortescue-Brickdale. El pájido semblante del amor verdadero, 1899. Musée d'Orsay, París. Donación del fondo Meyer Louis-Dreyfus para el desarrollo de las colecciones de artistas extranjeros a través de la Société des Amis des Musées d'Orsay et de l'Orangerie, 2022. / 02. Le Canapé (1934-1949). Le Corbusier (Charles-Edouard Jeanneret-Gris). Colección Fundación María Cristina Masaveu Peterson. © FLC / VEGAP 2026. © de la fotografía: María Cristina Masaveu Peterson. Foto: Marcos Morilla.

eme21mag

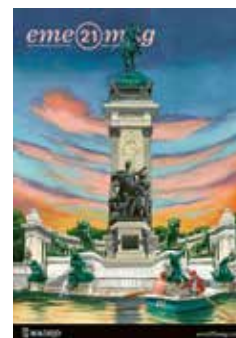
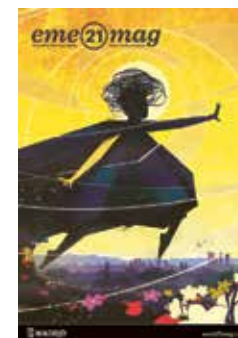
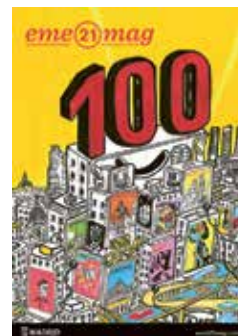
REVISTA CULTURAL ILUSTRADA DE MADRID

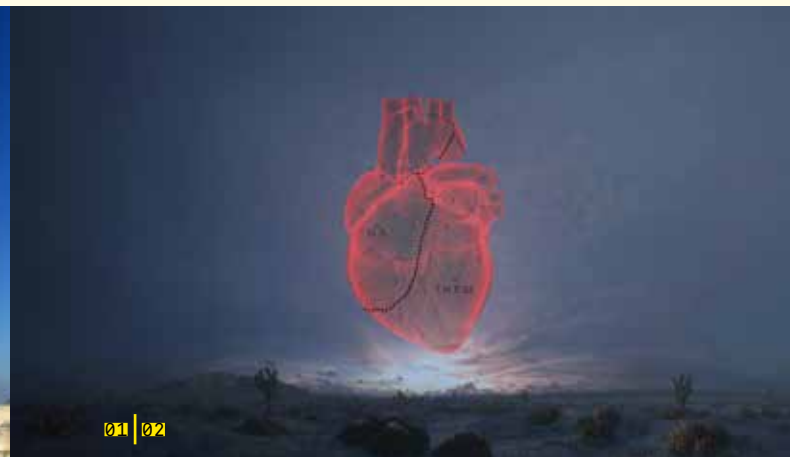
Consíguela gratis en los puntos de distribución habituales

📧 eme21mag

📱 @eme21mag

#eme21mag





01 / HANS BALDUNG GRIEN

20 NOV-7 MAR

→ Museo del Prado

Hans Baldung Grien (1484/1485–1545) fue una de las figuras centrales de la pintura renacentista alemana. Los dos cuadros que conserva el Museo del Prado, *La Armonía (¿Las Tres Gracias?)* y *Las Edades y la Muerte*, son dos de sus últimas obras. Mientras una encuentra su expresión en las formas poéticas de la belleza, la otra está ligada al ciclo de la vida y la fugacidad del tiempo. Esta exposición propone apreciar mejor la singularidad de las tablas e invita a considerar a Baldung en el contexto más amplio de las tendencias artísticas del arte del Renacimiento alemán.

Hans Baldung Grien (1484/1485–1545) was one of the key figures in German Renaissance painting. The artist's two works held at the Prado Museum—*Harmony (The Three Graces?)* and *The Ages of Women and Death*—are among the

last paintings he produced. One gives expression to beauty in poetic form; the other is tied to the cycle of life and the fleeting nature of time. The exhibition offers a closer look at what makes these panels so unique, placing Baldung within the wider currents of German Renaissance art.

Paseo del Prado, s/n

📍 BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-19h

15€
museodelprado.es

02 / ELI CORTIÑAS. LA MÁQUINA SUEÑA CON HUMO / THE MACHINE DREAMS OF SMOKES

HASTA / UNTIL 8 MAR

→ Museo Reina Sofía

La propuesta expositiva retoma, amplía y actualiza una investigación iniciada por la creadora

hace ya más de una década. En ella aborda las relaciones existentes entre la historia del cine, la de los museos y la reciente cultura digital, desde una perspectiva que nos revela un complejo aparato colonial y una infraestructura que moldea la manera que tenemos de mirar el mundo.

The exhibition revisits, expands on and updates research begun by the artist more than a decade ago. It explores the relationship between the history of cinema and museums and contemporary digital culture, revealing a complex colonial infrastructure that shapes how we see the world.

Santa Isabel, 52
📍 ESTACIÓN DEL ARTE

Lun y miér-sáb /
Mon & Weds-Sat 10-21h;
Dom / Sun 10-14:30h

12€ (Gratis / Free:
Lun y miér-sáb /
Mon & Weds-Sat 19-21h;
Dom / Sun 12:30- 14:30h)
museoreinasofia.es

01. Detalle de *Las Edades y la Muerte*. Hans Baldung Grien. 1541-1544. Óleo sobre tabla. Madrid, Museo Nacional del Prado.
02. Eli Cortiñas. *The Most Given of Givers*. 2016. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. © Eli Cortiñas, VEGAP, Madrid, 2026.

01 / CARNE Y ARENA. ALEJANDRO G. INÁRRITU

17 NOV-15 FEB

→ Espacio Fundación Telefónica

A través de una experiencia inmersiva individual, la obra sitúa a los visitantes en el centro de un fragmento del viaje de personas migrantes y refugiadas mexicanas y centroamericanas, invitándoles a experimentar una vivencia que trasciende la observación. Basada en testimonios reales y creada con tecnología de vanguardia, la instalación difumina los límites entre espectador y protagonista, proponiendo una reflexión profunda sobre la identidad y la condición humana.

This individual immersive experience places visitors at the heart of part of the journey undertaken by Mexican and Central American migrants and refugees, inviting them not merely to observe. Based on real testimonies and brought to life with cutting-edge technology, the installation blurs the line

01. Adriaen Coorte. *Bodegón con fresas silvestres*. 1705. Óleo sobre papel adherido a tabla, 16,5 x 14 cm. La Haya, Mauritshuis.

between spectator and protagonist, prompting deep reflection on identity and the human condition.

Fuencarral, 3
📍 GRAN VÍA

Mar-vier / Tues-Fri 10-20h;
Sáb, dom y fest / Sat, Sun & hols 11-20h

GRATIS / FREE
espacio.
fundaciontelefonica.com

02 / MAURITSHUIS & THYSSEN-BORNEMISZA. OBRAS MAESTRAS DE LA HAYA / MASTERPIECES FROM THE HAGUE

HASTA / UNTIL 10 ENE / JAN

→ Museo Nacional Thyssen-Bornemisza

El Museo Nacional Thyssen-Bornemisza y la Mauritshuis de La Haya intercambian de forma simultánea 25 obras de sus colecciones permanentes. En el caso de Madrid, se presenta un conjunto excep-

cional de obras maestras de los Países Bajos del siglo XVII. Las que llegan procedentes de la Mauritshuis abarcan un arco cronológico que se inicia hacia 1615 y se cierra en 1705, y pertenecen a artistas como Frans Hals, Rembrandt van Rijn o Jan Steen.

The Thyssen-Bornemisza Museum and the Mauritshuis in The Hague are swapping 25 celebrated works from their permanent collections. In Madrid, visitors to the Thyssen can enjoy an exceptional selection of 17th-century Dutch masterpieces. The works from the Mauritshuis cover a period from around 1615 to 1705, and belong to artists such as Frans Hals, Rembrandt van Rijn, and Jan Steen, among others.

Paseo del Prado, 8
📍 BANCO DE ESPAÑA

Lun / Mon 12-16h; Mar-vier y dom / Tues-Fri & Sun 10-19h; Sáb / Sat 10-21h

14€
(Lun gratis / Mon free)
museothyssen.org



01 | 02
03

**01 / RICARDO DE MADRAZO
(1852-1917). DIBUJOS Y
ACUARELAS / DRAWINGS
AND WATERCOLOURS**

HASTA / UNTIL 17 ENE / JAN

→ Museo del Prado

Esta es la primera muestra dedicada al hijo pequeño de Federico de Madrazo. La exposición reúne, principalmente, algunos de sus cuadernos, dibujos y acuarelas.

The first exhibition devoted to Federico de Madrazo's youngest son. The show brings together a selection of his sketchbooks, drawings and watercolours.

Paseo del Prado, s/n
✦ BANCO DE ESPAÑA /
ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols
10-19h

15€
museodelprado.es



**03 / FERNANDO
SÁNCHEZ CASTILLO.
LA PERLA PEREGRINA /
LA PEREGRINA PEARL**

HASTA / UNTIL 8 MAR

→ Palacio de Velázquez

Fernando Sánchez Castillo ahonda en el gran tema que ha definido la práctica del artista: la cultura como medio de reflexión crítica e intervención en la narrativa del poder, así como de la memoria social y cultural.

Artist Fernando Sánchez Castillo delves into the overarching theme that has defined his work: culture as a means of critical reflection and intervention in narratives of power and social and cultural memory.

Parque de El Retiro
✦ RETIRO

Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

GRATIS / FREE
museoreinasofia.es

01. Ancianas con una niña sentadas a la puerta de una casa. Ricardo Madrazo, 1884. Papel. Madrid. Museo Nacional del Prado. / 03. Fernando Sánchez Castillo, Ciudad sin héroes. Bolívar, 2001. Taller del artista. Foto: Fátima Sanz.



**01 / LYCEUM CLUB FEMENINO
HASTA / UNTIL 22 ENE / JAN**

→ Fundación Ortega-
Marañón

Articulada en cinco grandes ámbitos temáticos, la muestra recorre la historia del Lyceum Club Femenino, fundado en Madrid en 1926. La exposición da a conocer a las mujeres que hicieron posible esta institución pionera del feminismo en España.

Organised into five main themes, the show traces the history of the Lyceum Club Femenino, founded Madrid in 1926. The exhibition introduces the extraordinary women behind Spain's pioneering feminist institution.

Fortuny, 53
✦ RUBÉN DARÍO

Lun-vier / Mon-Fri 10-20h

GRATIS / FREE
lyceumclub.es

01. Estudio fotográfico Alfonso. / 02. © A. Murakami. Encargado por M+. Fotografía de Adam Kovář y PETR&Co. / 03. Salvador Dalí. Composición con tres figuras. Academia neobizantina. 1926. Museo de Montserrat. donación Josefina Cusi, 1989. © Museu de Montserrat / © Salvador Dalí. Fundación Gala-Salvador Dalí / VEGAP Madrid, 2026.



**02 / EL ASALTO DE LA ILUSIÓN
/ THE ASSAULT OF ILLUSION**

18 NOV-25 ABR / APR

→ Círculo de Bellas
Artes

La muestra reivindica el potencial del arte para seducir y producir ilusión, pero también su capacidad para convertir esa fascinación en una herramienta crítica para desvelar los mecanismos que la hacen posible.

The exhibition makes the case for art's power to seduce and create illusion, while turning that very seduction into a critical tool—one that exposes the mechanisms behind it.

Alcalá, 42
✦ BANCO DE ESPAÑA /
SEVILLA

Mar-dom / Tues-Sun 11-14h
& 17-21h

DESDE / FROM 6€
circulobellasartes.com

**03 / EL UNIVERSO FREUDIANO
DE DALÍ / THE FREUDIAN
UNIVERSE OF DALÍ**

HASTA / UNTIL 24 ENE / JAN

→ Museo Nacional
Thyssen-Bornemisza

La relación de la obra de Salvador Dalí con los escritos de Sigmund Freud constituye una de las claves fundamentales que articulan su poética visual.

The relationship between Salvador Dalí's work and the writings of Sigmund Freud is one of the key elements underpinning his visual language.

Paseo del Prado, 8
✦ BANCO DE ESPAÑA

Mar-vier y dom /
Tues-Fri & Sun 10-19h;
Sáb / Sat 10-23h

14€ (Lun gratis /
Mon free & Sáb gratis /
Sat free 21-23h)
museothyssen.org



01 / ABIERTO X OBRAS. CARLOS AIRES. BAILAD, BAILAD, MALDITOS / THEY SHOOT HORSES, DON'T THEY?
HASTA / UNTIL 24 ENE / JAN

→ Matadero Madrid.
Nave 0

La instalación de Carlos Aires es una invitación al público a bailar en un espacio onírico en el que euforia y desasosiego se entremezclan a través de grabaciones caseras.

Carlos Aires' installation invites visitors to dance in a dreamlike environment where euphoria and unease intertwine through amateur videos.

Paseo de la Chopera, 14
✦ LEGAZPI

Mar-jue / Tues-Thur 17-21h; Vier-dom y fest / Fri-Sun & hols 12-21h

GRATIS / FREE
mataderomadrid.org

02 / CAYETANA, GRANDE DE ESPAÑA / CAYETANA: GRANDEE OF SPAIN
HASTA / UNTIL 31 ENE / JAN

→ Palacio de Liria

La figura de Cayetana Fitz-James Stuart, XVIII duquesa de Alba, es una de las más carismáticas de nuestra historia reciente.

Cayetana Fitz-James Stuart, 18th Duchess of Alba, was one of the most charismatic figures in Spain's recent history.

Princesa, 20
✦ VENTURA RODRÍGUEZ

Lun / Mon 10-12:45h (último acceso / last visit); Mar-dom / Tues-Sun 10-12:45h (último acceso / last visit) & 16-18h (último acceso / last visit)

DESDE / FROM 20€
palaciodeliria.com

03 / JUANA GONZÁLEZ. INDÓMITA PINTURA / JUANA GONZÁLEZ: UNTAMED PAINTING
HASTA / UNTIL 18 ABR / APR

→ CentroCentro

La concepción de la pintura de Juana González está cercana a la de Neo Rauch o a planteamientos neo-expresionistas como los de Immendorff, aunque también es evidente que admira el barroco.

The approach of Juana González's painting shares affinities with the work of Neo Rauch and Neo-Expressionist artists such as Immendorff, while also revealing a clear admiration for the Baroque.

Plaza de Cibeles, 1
✦ BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 20h

GRATIS / FREE
centrocentro.org

01. © MALAFAMA ESTUDIOS. Madrid, 2026. / 02. Cayetana Fitz-James Stuart en su estudio de pintura en el Palacio de Liria. Cortesía Fundación Casa de Alba. / 03. Juana González. Árboles, lectura y juegos, 2026, óleo sobre lienzo, 245 x 200 cm.

01. Luis de Góngora. Museo del Prado. / 02. Minor White. 72 N. Union Street, Rochester, from the Sequence Sound of One Hand, 1968. The Minor White Archive, Princeton University Art Museum. © Trustees of Princeton University. Photo: Allen Chen. / 03. Miki Leal. Viveiro, la casa de los invitados, 2026. © Miki Leal, VEGAP, Madrid, 2026.

01 / MADRID EN EL SIGLO DE ORO. CRISOL DE DESTINOS Y DESEMBARCO DE GENIOS / MADRID IN THE GOLDEN AGE. A MELTING POT OF DESTINIES AND A MAGNET FOR GENIUS
HASTA / UNTIL 2 DIC / DEC

→ Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

La exposición nos presenta un Madrid bullicioso en el que convivieron monarcas y mujeres poderosas con pícaros y artistas.

The exhibition portrays a bustling Madrid, where monarchs, and powerful women rubbed shoulders with rogues and artists.

Alcalá, 13
✦ SEVILLA / SOL

Mar-sáb / Tues-Sat 10-19h; Dom / Sun 10-15h

GRATIS / FREE
realacademiabeellasartes
sanfernando.com

02 / MINOR WHITE
HASTA / UNTIL 10 ENE / JAN
→ Fundación Mapfre

Esta retrospectiva atraviesa las principales etapas de la producción del fotógrafo estadounidense. La exposición presta atención a sus célebres secuencias fotográficas, concebidas por el artista como conjuntos narrativos y a la vez poéticos.

This retrospective traces the key stages of the American photographer's career. It focuses particularly on his celebrated photographic sequences— which he conceived as poetic narratives.

Paseo de Recoletos, 23
✦ COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h; Dom y fest / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
fundacionmapfre.org

03 / MIKI LEAL. LA CORRIENTE DEL CONFORT. DE LO ORDINARIO A LO HEROICO / THE COMFORT CURRENT: FROM THE ORDINARY TO THE HEROIC
20 NOV-10 ENE / JAN
→ Sala Alcalá 31

Una selección de obras realizadas por Miki Leal (Sevilla, 1974) en los últimos diez años: pinturas, grabados, cerámica, esculturas y muebles.

The show presents a selection of work produced over the last decade by Miki Leal (Seville, 1974): paintings, prints, ceramics, sculptures and furniture.

Alcalá, 31
✦ BANCO DE ESPAÑA / SEVILLA

Mar-sáb / Tues-Sun 11-20:30h; Dom / Sun 11-14h

GRATIS / FREE
comunidad.madrid



LA ODISEA. EL VIAJE INMERSIVO / THE ODYSSEY, THE IMMERSIVE JOURNEY

→ MAD. Madrid Artes Digitales

Una experiencia inmersiva a gran escala que transporta al público a la antigua Grecia del periodo micénico para conocer la civilización que dio origen a la leyenda, descubrir su forma de gobierno, sus palacios y ciudades, y los dioses y valores que ordenaron su mundo. De aquel esplendor nacieron los hechos que dieron origen al mito, la guerra de Troya y el largo regreso de Odiseo a Ítaca, revividos junto al héroe y guiados por la voz de Homero. El visitante recorrerá recreaciones escénicas, un metaverso interactivo, realidad virtual multisensorial y proyecciones envolventes en 360°. Cada una de las ocho grandes pruebas del héroe despliega su propio lenguaje visual y su banda sonora original. Cuenta además con una instalación holográfica para adentrarse en la Grecia de los héroes.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

Lun / Mon 15-20h;
Mar-jue y dom /
Tues-Thur & Sun 10-20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 10-21h

DESDE / FROM 14,90€
madridartesdigitales.com

A large-scale immersive experience that transports visitors back to Mycenaean Greece, where they can discover the civilisation behind the legend: its system of government, palaces and citadels, and the gods and values that shaped its world. From this civilisation came the events that gave rise to the myth—the Trojan War and Odysseus's long journey home to Ithaca—which come to life here alongside the hero, guided by Homer's voice. Visitors can explore theatrical recreations, an interactive metaverse, multisensory virtual reality and immersive 360-degree projections. Each of the hero's eight great adventures has its own visual language and original soundtrack. The exhibition also includes a holographic installation that invites visitors to step into the world of Greek heroes.



01 / SOMOS NATURALEZA / WE ARE NATURE

HASTA / UNTIL 7 MAR

→ CaixaForum Madrid

Una mirada poderosa y moderna sobre la biodiversidad. Este impactante recorrido nos revela el corazón de la naturaleza y nos motiva a la acción positiva y a la protección del entorno. Esta experiencia inmersiva y participativa de 70 minutos abre con el canto visual de Katherine Giguère en colaboración con Johnny Ranger, en el que imágenes de *National Geographic* invitan a redescubrir al público la majestuosidad de la naturaleza y su inagotable poder regenerativo.

A powerful, contemporary perspective on biodiversity. This striking immersive journey takes visitors to the very heart of nature and inspires positive action and environmental protection. The interactive 70-min-

ute experience opens with a visual ode by Katherine Giguère, in collaboration with Johnny Ranger, featuring *National Geographic* imagery that invites us to rediscover the majesty and inexhaustible regenerative power of nature.

Paseo del Prado, 36
📍 ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-dom / Mon-Sun 10-20h

6€ (Gratis clientes de CaixaBank / Free admission for CaixaBank clients)
caixaforum.org

02 / HUMAN UNIVERSE, THE EXPERIENCE

HASTA / UNTIL 6 ENE / JAN

→ Espacio Delicias

Imágenes inmersivas en 3D, realidad virtual, *mapping*, animación e interacción permiten que el público se adentre en



nuestro organismo para navegar por arterias, descubrir desde dentro la actividad del cerebro o acercarse a procesos invisibles como el funcionamiento del sistema inmunitario. La primera gran expedición al interior del cuerpo humano.

Immersive 3D visuals, virtual reality, projection mapping, animation, and interactive experiences take visitors on a major journey into the human body. Travel through the arteries, discover how the brain works from the inside, and explore invisible processes such as how the immune system functions.

Paseo de las Delicias, 61
📍 DELICIAS

Miér-jue / Weds-Thur 16-19:30h; Vier / Fri 16-20h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 11-13:30h & 16-20h

DESDE / FROM 12,60€
humanuniverse.com

ESCE NAR IOS ON STA GE

Es importante que confirmes en la web de los teatros los horarios de los espectáculos. Están sujetos a posibles cambios. Las fechas y precios pueden también variar. Tienes toda la programación actualizada en madridcitytourism.com

Please visit theatres' websites to confirm dates, times and prices since these may change at short notice. You'll find the full listing of Madrid's theatre offerings at madridcitytourism.com



LEYENDAS NUEVAS DE ZORRILLA

13 NOV-6 DIC / DEC

→ Teatro Fernán Gómez.
Centro Cultural de la Villa

Raúl Losáñez toma algunos de los temas, personajes y escenarios del escritor y poeta José Zorrilla, manteniendo su belleza literaria, para acomodarlos mejor al sentido que hoy cabe dar culturalmente a lo legendario.

Raúl Losáñez reworks some of Spanish poet and playwright José Zorrilla's themes, characters and settings, maintaining their literary beauty while exploring what these stories mean to us in the present day.

Plaza de Colón, 4
📍 COLÓN

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

16-20€
teatrofernangomez.es

KURIOS, GABINETE DE CURIOSIDADES. CIRQUE DU SOLEIL / KURIOS, CABINET OF CURIOSITIES. CIRQUE DU SOLEIL

HASTA / UNTIL 27 DIC / DEC

→ Escenario Puerta del Ángel

Paseo del Embarcadero, 3
📍 LAGO / PUERTA DEL ÁNGEL

Mar-jue / Tues-Thur 20:30h;
Vier / Fri 18 & 21:30h;
Sáb / Sat & 1 Nov 17 &
20:30h; Dom / Sun 12:30,
16:30 & 20h; 2, 9 & 29 Nov
12:30 & 16:30h

DESDE / FROM 45€
cirquedusoleil.com

En un pasado alternativo, pero familiar, en un lugar donde abundan las maravillas para aquellos que confían en su imaginación, un buscador descubre, desde su gabinete de curiosidades, que para vislumbrar todas las cosas fantásticas que se encuentran justo debajo de la superficie, primero debemos aprender a cerrar los ojos. A medida que lo visible se vuelve invisible y las perspectivas se transforman, *Kurios* estalla en una celebración en torno al poder de la imaginación. Un espectáculo del Cirque du Soleil que celebra la creatividad sin límites. Una fantasía *steam-punk* hecha realidad, donde cobran vida las ideas más sorprendentes.

Set in an alternate yet strangely familiar past—a place filled with wonder for those who trust their imagination—this world is where a seeker discovers, from his larger-than-life curios cabinet, a profound truth: that in order to open our minds and see all of the marvels that lie waiting just beneath the surface, we must first learn to close our eyes. As perspectives shift revealing that nothing is quite as it seems, *Kurios* erupts into a dazzling celebration of the power of imagination and boundless creativity. In this show, audiences are invited to step into a Cirque du Soleil steampunk fantasy world to witness the most extraordinary ideas come to life.



01 / YERMA

HASTA / UNTIL 27 DIC / DEC

→ Teatro Español.
Sala Principal

Yerma, de Federico García Lorca, se estrenó en el Teatro Español el 29 de diciembre de 1934. Hay en esta obra una búsqueda de lo esencial que comienza con la elección de su forma dramática: la tragedia, que nos remite a las raíces más profundas de lo teatral. El montaje que versiona y dirige Eduardo Vasco parte de esa vocación de atender a lo más esencial, a lo más atávico, para contar esta tragedia de la mujer estéril a un público actual. Con Laura Grube como protagonista.

Federico García Lorca's *Yerma* premiered at Teatro Español on 29 December 1934. At the heart of the piece lies a search for what is most essential, beginning with the choice of the play's dramatic form: tragedy, drawing us back to the deepest

roots of theatre. Starring Laura Grube, and adapted and directed by Eduardo Vasco, this production strips the story back to its raw, timeless essence, bringing the tragedy of a woman unable to have children to today's audiences.

Príncipe, 25

SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19h

6-22€

teatroespanol.es

02 / TAKE OFF (NADA DE ESTO TUVO QUE HABER OCURRIDO)

5-15 NOV

→ Nave 10 Matadero

José Padilla reconstruye el mayor desastre de la historia de la aviación civil. Tuvo lugar el 27 de marzo de 1977, en el aeropuerto de Los Rodeos (Tenerife). Dos Boeing 747 colisionaron en la pista antes de despegar. Murie-

ron 587 personas. Hasta aquí, el accidente. Ahora, la explicación. La buscan Carlota Gaviño, Almudena Puyo, Kevin de la Rosa y Lucía Trentini, que dan vida a pasajeros, pilotos, controladores y narradores.

José Padilla pieces together the deadliest disaster in civil aviation history. It happened on 27 March 1977, on the runway at Los Rodeos Airport in Tenerife, when two Boeing 747s collided before take-off. 587 people died. That was the accident, but what caused it? Carlota Gaviño, Almudena Puyo, Kevin de la Rosa and Lucía Trentini look for answers on stage, stepping into the role of passengers, pilots, air traffic controllers and narrators.

Paseo de la Chopera, 14

LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

DESDE / FROM 15,75€

nave10matadero.es



*Si te ha gustado Madrid,
llévate un pedacito de la ciudad*

Visita la tienda del Centro de Turismo de la Plaza Mayor y llévate un recuerdo de lo más castizo, una pieza de artesanía única, nuestras camisetas más chulapas o un diseño de los mejores creadores madrileños del momento.

Plaza Mayor 27, MADRID

De lunes a domingo de 09:00 a 20:00 h

TIENDA OFICIAL DE MADRID



01

01 / ¡CHÉJOV, CHÉJOV!

19 NOV-7 FEB

→ Espacio Zafra Teatro

En las comedias breves de Antón Chéjov los personajes se enredan en contradicciones y torpezas. Esta es una creación de Juan Carlos Corazza a partir de obras breves, cuentos y escritos del dramaturgo ruso, figura del realismo y el naturalismo y auténtico maestro del relato corto. Como protagonistas, el ganador de un Oscar Javier Bardem, junto a Alicia Borrachero, Rafa Castejón, Ben Temple y Manuela Velasco.

In Anton Chekhov's short comedies, the characters constantly tie themselves in knots with their own contradictions and blunders. For this piece, Juan Carlos Corazza draws on the short plays, stories and other writings of the Russian playwright, prominent figure in literary Realism and Naturalism and founding father of the modern short story. Starring Oscar win-

ner Javier Bardem, alongside, Alicia Borrachero, Rafa Castejón, Ben Temple and Manuela Velasco.

Paseo del Marqués de Zafra, 35

☞ MANUEL BECERRA / VENTAS

Jue-dom / Thur-Sun 20h

DESDE / FROM 60€
espaciozafra.com

02 / NUEVOS CREADORES

HASTA / UNTIL 5 DIC / DEC

→ Centro Danza Matadero

Centro Danza Matadero pone el foco en los nuevos creadores de la danza con un programa pensado para impulsar el talento de las compañías, bailarines y coreógrafos con mayor proyección dentro y fuera de nuestras fronteras. En cartel, **Paula Comitre**, con *Bien vale un imperio* (días 6 y 7); **Jesús Benzal**, con su nuevo espectáculo *Donde no hay nada*



02

(*arquitectura de la ausencia*), los días 20 y 21; **Fonsi López**, con *Apex Timing* (días 27 y 28), y la **Compañía Juan Berlanga**, con *El salto de Butes* (4 y 5 de diciembre).

Centro Danza Matadero shines a light on emerging dance artists, with a programme supporting some of the most promising companies, dancers and choreographers in Spain and beyond. The line-up features **Paula Comitre**, who presents *Bien vale un imperio* (6th and 7th); **Jesús Benzal**, with his new show *Donde no hay nada* (*arquitectura de la ausencia*) (20th and 21st); **Fonsi López**, with his piece *Apex Timing* (27th and 28th); and **Compañía Juan Berlanga**, with *El salto de Butes* (4 and 5 December).

Paseo de la Chopera, 14
☞ LEGAZPI

Vier-sáb / Fri-Sat 20h

DESDE / FROM 18€
centrodanzamatadero.es

01. Foto. Sergio Parra. / 02. Fonsi López, *Apex Timing*.



01

01 / LA FORMA HUMANA

20 NOV-20 DIC / DEC

→ Nave 10 Matadero

En esta obra se articula el encuentro entre dos connotaciones vividas por Pablo Messiez: la lectura de *El cordero carnívoro*, de Agustín Gómez Arcos, y la pintura de Francis Bacon. Ambas constituyen el marco y la sustancia de un *ménage à quatre* tan alejado de los estándares como cercano a la sencillez que emana de la vida real. Con la naturalidad del que sabe a conciencia que la vida es así, los cuatro personajes buscan sobre el escenario ser honestos, auténticos y, también, estar alegres. Omar Ayuso, Cris Blanco, Rebeca Hernando y José Juan Rodríguez aportan la carne a esta hipótesis de espacio y presencia. Cómo estar juntos en ese furor que es el escenario, desde bagajes tan distintos como una serie de Netflix y la *performance*. Tan cercanos también. Y confíen, porque será posible.

This play brings together two things that had a profound impact on Pablo Messiez: Agustín Gómez Arcos's novel *The Carnivorous Lamb* and Francis Bacon's paintings. Together, these influences form a *ménage à quatre* as unconventional as it is rooted in the simple truths of daily life. Knowing that this is just how life is, the four characters try to be honest, true to themselves and happy. Omar Ayuso, Cris Blanco, Rebeca Hernando and José Juan Rodríguez bring this exploration of space and presence to life. How do four actors share the stage in all its intensity when they come from worlds as different as a Netflix series and performance art? So different, yet so close. Trust that it can happen.

Paseo de la Chopera, 14
☞ LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

DESDE / FROM 15,75€
nave10matadero.es



02

02 / EL LAGO DE LOS CISNES

HASTA / UNTIL 16 NOV

→ Teatro Lope de Vega

El Ballet de Kiev llega a la ciudad de Madrid para presentar la puesta en escena de la que es una de las obras más emblemáticas y trascendentes de la historia de la danza universal. La belleza de un montaje clásico se une aquí a una atmósfera visual y musical realmente envolvente.

The Kyiv Ballet arrives in Madrid to present one of the most iconic and influential works in dance history. A beautifully mounted classical staging transports audiences into an enchanting world of music and imagery.

Gran Vía, 57
☞ SANTO DOMINGO

Sáb / Sat 12h;
Dom / Sun 11h;
16 Nov 20:30h

DESDE / FROM 33€
balletdekiev.com



01 / ANDRÉ Y DORINE

12-29 NOV

→ Gran Teatro Pavón

André, escritor, y Dorine, chelista, necesitan recordar quiénes han sido. A través de su relación con la máquina de escribir y el violonchelo se embarcan en un viaje entre el drama y la comedia. Una obra de Kulunka Teatro.

André is a writer; Dorine a cellist. They need to remember who they once were. Through their deep ties to their typewriter and cello, they embark on a journey between drama and comedy. A show by Kulunka Teatro.

Embajadores, 9

📍 TIRSO DE MOLINA

Miér-sáb / Weds-Sat

19:30h; Dom / Sun 17h;

14 Nov 17 & 19:30h

DESDE / FROM 23,50€

granteatropavon.com

02 / MENÚ CERRADO

5 NOV-3 ENE / JAN

→ Teatro Infanta Isabel

Bajo la apariencia de una reunión entre amigos, esta brillante comedia de Jordi Casanovas despliega un certero retrato sobre la amistad. Con Carlos Santos, Nacho López y Raúl Fernández de Pablo.

A get-together with friends is the starting point for this brilliant comedy by Jordi Casanovas, which takes a sharp look at friendship. With Carlos Santos, Nacho López and Raúl Fernández de Pablo.

Barquillo, 24

📍 CHUECA

Miér-vier / Weds-Fri 19h;

Sáb-dom / Sat-Sun 18h

DESDE / FROM 19,17€

teatroinfantaisabel.es

03 / ME CASÉ POR ALEGRÍA

6 NOV-20 DIC / DEC

→ Teatro Español. Sala Pequeña-Margarita Xirgu

La deliciosa comedia de Natalia Ginzburg cobra vida en una adaptación teatral dirigida por Fran Weber que conserva todo su encanto original: una mirada tierna y divertida en torno al amor impulsivo y la incomunicación.

Natalia Ginzburg's delightful comedy comes to the stage in an adaptation directed by Fran Weber that preserves all the original work's charm: a warm, funny look at impulsive love and the struggle to communicate.

Príncipe, 25

📍 SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

18€

teatroespanol.es

CENTRO DANZA MATADERO

NAVE 11
NOV

PAULA COMITRE

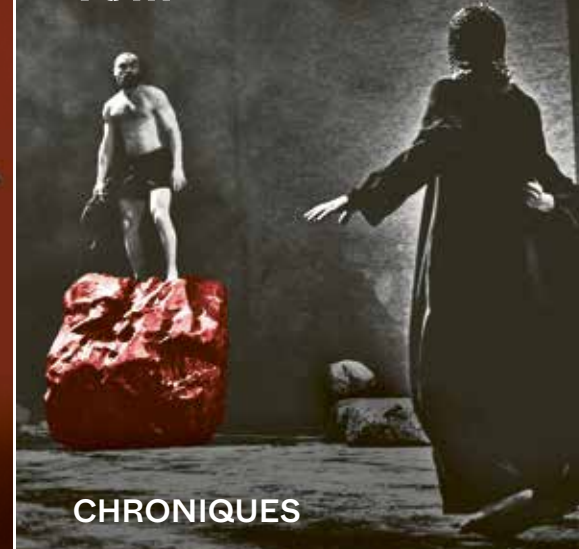
6-7 NOV



BIEN VALE UN IMPERIO

PEEPING TOM

12-15 NOV



CHRONIQUES

JESÚS BENZAL

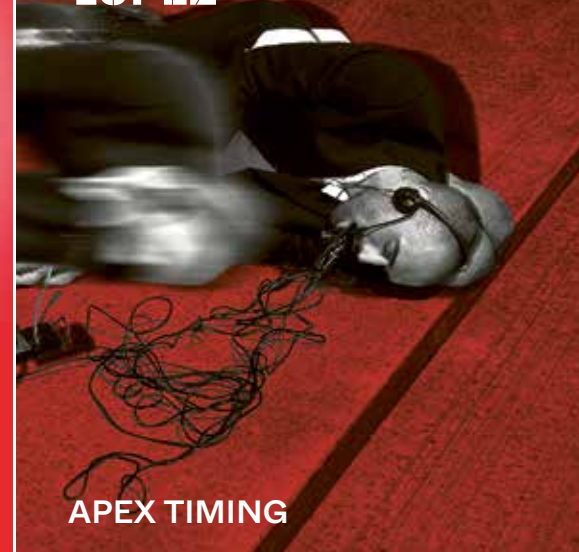
20-21 NOV



DONDE NO HAY NADA
(Arquitectura de la ausencia)

FONSI LÓPEZ

27-28 NOV



APEX TIMING



01 / BERNARDA Y PONCIA

6 NOV-15 ENE / JAN

→ Teatro LARA

Bernarda y Poncia cuenta lo que pasó tras la muerte de Adela en *La casa de Bernarda Alba*. Un spin-off lorquiano que desvela en un caluroso día de verano los secretos que se guardan ambas mujeres en eterno luto. ¿Todo es lo que parece en esa casa?

Bernarda y Poncia tells us what happened after Adela's death in *The House of Bernarda Alba*. It's a Lorca-style spin-off which lays bare, on a hot summer's day, the secrets of these two women in eternal mourning. Is everything as it seems in this house?

Corredera Baja de San Pablo, 15
📍 TRIBUNAL / CALLAO

Vier / Fri 18:15h

DESDE / FROM 12€
entradas.teatrolara.com

02 / LAS IRRESPONSABLES

HASTA / UNTIL 20 DIC / DEC

→ Teatro Maravillas

Tres mujeres se ven arrastradas por emociones a flor de piel que las convertirán, sin querer, en unas auténticas irresponsables. Una obra de Javier Daulte dirigida por Marta Poveda, quien también la protagoniza junto a Eva Ugarte y Angy Fernández.

Three women are swept away by a tide of raw emotion that unwittingly turns them into utterly irresponsible people. A play by Javier Daulte, directed by Marta Poveda, who also stars alongside Eva Ugarte and Angy Fernández.

Marqués de Casa Riera, 2
📍 SEVILLA

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
Sáb / Sat 18 & 20h;
Dom / Sun & 2 & 9 Nov 18h

DESDE / FROM 17,04€
grupomarquina.es

03 / EL CABALLERO DE OLMEDO

HASTA / UNTIL 22 NOV

→ Teatro de la Comedia

El caballero de Olmedo, de Lope de Vega, es uno de los textos más hermosamente poéticos de nuestro Siglo de Oro. Es-trenada en 1620, la obra era la crónica de una muerte anunciada de la que, desde el inicio, el público sabía más que los personajes.

Lope de Vega's *The Knight of Olmedo* is one of the most exquisitely poetic works of the Spanish Golden Age. Written around 1620, the play unfolds as a chronicle of a death foretold. From the outset, the audience knows more than the characters themselves.

Príncipe, 14
📍 SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 20h

DESDE / FROM 6€
teatroclasico.inaem.gob.es

01 / AL FINAL DE LAS COSAS

HASTA / UNTIL 15 NOV

→ Teatro María Guerrero

Una pareja arriesga todo lo que conoce para no morir bajo distintas formas de renuncia, miedo y sacrificios. Lo que comienza como un simple cuento de una noche de verano acaba por desembocar en una promesa que resulta imposible de llegar a cumplir y en el derrumbe de un estilo de vida.

A couple risks everything they have to escape a slow death through fear, self-denial and sacrifice. What begins as a summer night's tale leads to an impossible promise and the collapse of life as they know it.

Tamayo y Baus, 4
📍 COLÓN / BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 18h

DESDE / FROM 12,50€
entradasinaem.es

02 / ANTES DEL ALBA

3-4 NOV

→ Teatros del Canal

José Ángel Capel propone un viaje donde la música, la danza y el canto se unen para transformar la noche en rito y el alba en una experiencia de presencia y memoria. Indaga también sobre cómo el canto surge como herramienta funcional y expresiva dentro del trabajo colectivo.

José Ángel Capel takes us on a journey where music, dance and song unite to transform night into ritual and dawn into a moment of presence and remembrance. The performer also explores how singing emerges as a functional tool and a means of expression in shared work.

Cea Bermúdez, 1
📍 CANAL

18:30h

DESDE / FROM 20€
teatros canal.com

03 / CHRONIQUES

12-15 NOV

→ Centro Danza Matadero

Cinco figuras en un laberinto temporal, mutando y chocando por desafiar la inmortalidad. Su existencia tiene lugar en un paisaje sulfúrico, que se desarrolla a través de capítulos breves. Nueva propuesta de la compañía Peeping Tom.

Five figures are trapped in a maze of time, changing and colliding in an attempt to defy immortality. Their lives play out across a sulphurous landscape, told through a series of short chapters. This is the latest piece from company Peeping Tom.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

Jue-sáb / Thur-Sat 20h;
Dom / Sun 19h

DESDE / FROM 27€
centrodanzamatadero.es

01 / LA FUNCIÓN QUE SALE MAL

→ Teatro Amaya

Esta divertida comedia nos presenta a un grupo de teatro amateur en el estreno de una obra de misterio en la que, como el propio título sugiere, todo lo que puede salir mal, ¡sale mal!

This funny comedy introduces us to an amateur theatre group which, as the play's name (*The play that goes wrong*) suggests, is afflicted by Murphy's law.

Paseo General Martínez
Campos, 9
📍 IGLESIA

Mar-vier / Tues-Fri 20h;
Sáb / Sat 17 & 20h;
Dom / Sun 17h

DESDE / FROM 20,12€
teatroamaya.com

02 / DRÁCULA, UNA COMEDIA TERRORÍFICA

HASTA / UNTIL 31 ENE / JAN

→ Lírico Rooftop.
Teatro Calderón

Una versión actual y divertida del clásico vampírico que mezcla humor, terror y referencias contemporáneas. La obra presenta a un conde Drácula seductor y excéntrico que viaja desde Transilvania a Inglaterra desatando el caos a su paso.

A fun, modern take on the vampire classic, blending humour, horror and contemporary references. A seductive and eccentric Count Dracula travels from Transylvania to England, causing chaos along the way.

Atocha, 18
📍 TIRSO DE MOLINA / SOL

Vier-sáb / Fri-Sat 19:30h;
Dom / Sun 17:30h

DESDE / FROM 30,24€
teatrocalderonmadrid.com

03 / LAS BODAS DE FÍGARO

10-27 NOV

→ Teatro Real

Considerada una de las grandes obras maestras de la ópera, *Las bodas de Fígaro* es la primera colaboración entre Mozart y su libretista Lorenzo Da Ponte. El canadiense Robert Carsen dirige por primera vez esta obra.

One of opera's greatest masterpieces, *The Marriage of Figaro* marked Mozart's first collaboration with librettist Lorenzo Da Ponte. Renowned Canadian director Robert Carsen takes on the opera for the first time.

Plaza de Isabel II, s/n
📍 ÓPERA

Lun-sáb / Mon-Sat 19:30h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 19€
teatroreal.es

04 / THE ISLAND OF NEVERLAND

HASTA / UNTIL 29 NOV

→ Espacio Delicias

Para quienes siguen buscando tesoros, para quienes aún creen en la aventura, para piratas y espíritus libres... Una superproducción que fusiona

teatro, circo, acrobacia aérea, tecnología inmersiva y narrativa visual en una experiencia inédita inspirada en el mágico mundo de Nunca Jamás.

This show is for anyone still searching for treasure, anyone who still believes in adventure, pirates and free spirits... Inspired by the magical world of Neverland, this spectacular production brings together theatre, circus, aerial acrobatics, immersive technology and visual storytelling to create an experience like no other.

Paseo de las Delicias, 61
📍 DELICIAS

Comprobar horarios en web / Check timetables at website

DESDE / FROM 26,25€
espaciodelicias.com

05 / UNA MADRE DE PELÍCULA

HASTA / UNTIL 29 NOV

→ Teatro Bellas Artes

Eva María recibe de madrugada un mensaje de Alejandro, su adorado hijo. Con Toni Acosta.

Late one night, Eva María receives a message from Alejandro, her much-loved son. Starring Toni Acosta.

Marqués de Casa Riera, 2
📍 SEVILLA

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
Sáb / Sat 17:30 & 20h;
Dom / Sun & 2 & 9 Nov 19h

DESDE / FROM 16,10€
teatrobellasartes.es



01



02



03



04



05



01 / LA CENA DE LOS IDIOTAS, EL MUSICAL

4 NOV-20 DIC / DEC

→ Teatro Marquina

Cada semana, unos amigos organizan una cena con una regla infame: cada uno debe llevar a un “idiota” y competir por ver quién trae al mejor. Pierre cree haber encontrado al candidato ideal. La obra de Francis Veber, adaptada y dirigida por Yllana.

Every week, a group of friends gets together for a dinner with one outrageous rule: each guest must bring along an “idiot”, and whoever finds the best one wins. Pierre thinks he has found the perfect candidate. Francis Veber’s play is adapted and directed by Yllana.

Prim, 11
📍 BANCO DE ESPAÑA

Miér-vier / Weds-Fri 19h;
Sáb / Sat 17 & 20:30h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 31,97€
grupomarquina.es

02 / EL ZORRO, EL MUSICAL

25 NOV-14 FEB

→ Teatro de La Latina

El musical de John Cameron está ambientado en España y Los Ángeles, entre los años 1805 y 1815. Una emocionante aventura teatral que transporta al legendario héroe enmascarado al escenario en un *show* inspirador. Con David Bustamante y música de Gypsy Kings.

John Cameron’s musical takes us to Spain and Los Angeles between 1805 and 1815. This thrilling stage adventure brings the legendary masked hero to life in an uplifting musical. Featuring music by the Gypsy Kings and starring David Bustamante.

Plaza de la Cebada, 2
📍 LA LATINA

Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier / Fri 19:30h;
Sáb / Sat 16:30 & 20h;
Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 26,75€
teatrolalatina.es

03 / WICKED, EL MUSICAL

→ Nuevo Teatro Alcalá

Esta aclamada producción, con más de cien premios internacionales, nos invita a descubrir la conmovedora y sorprendente historia jamás contada de las Brujas de Oz, mucho antes de la llegada de Dorothy. Un gran espectáculo visual, y una profunda reflexión sobre la identidad.

Winner of over a hundred international awards, this acclaimed production reveals the moving and surprising untold story of the Witches of Oz, long before Dorothy’s arrival. The show offers a stirring reflection on identity.

Jorge Juan ,62
📍 PRÍNCIPE DE VERGARA / GOYA

Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier / Fri 17 & 21h;
Sáb / Sat 16 & 20h;
Dom / Sun 12 & 16h

DESDE / FROM 20,75€
wickedelmusical.com

01 / CABARET

→ Espacio Delicias

Damas y caballeros, ¿pensaban que ya lo habían visto todo? ¡Ja! Esto es *Cabaret* llevado a otro nivel, donde la irreverencia y el caos no tienen límites. Y sí, el Kit Kat Klub se ha instalado en Madrid para que el público sepa qué pasa cuando el amor y la desesperación se encuentran.

Ladies and gentlemen, thought you’d seen it all? Ha! Yes, yes, of course...but this is *Cabaret* taken to a new level, where irreverence and chaos know no bounds. The Kit Kat Klub has landed in Madrid to show us what happens when love meets despair.

Paseo de las Delicias, 61
📍 DELICIAS

Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier / Fri 19:30h;
Sáb / Sat 17 & 20:30h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 32€
espaciodelicias.com

02 / QUERIDO EVAN HANSEN

→ Teatro Rialto

Este musical, con libreto de Steven Levenson y música de Benj Pasek y Justin Paul, cuenta la historia de Evan Hansen, un chico de 17 años, estudiante de secundaria, que presenta trastorno de ansiedad social y anhela sentir que pertenece a algún lugar.

Written by Steven Levenson, with music by Benj Pasek and Justin Paul, this Spanish adaptation of the musical *Dear Evan Hansen* follows the title character, a 17-year-old secondary school student with social anxiety who desperately wants to fit in.

Gran Vía, 54
📍 CALLAO / SANTO DOMINGO

Mar / Tues 20:30h;
Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-sáb 17 & 21h; Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 20,37€
queridoevanhansen.com

03 / EL ALMA ALAIRE

→ Teatro Ocaso Coliseum

Las canciones de Alejandro Sanz emprenden un nuevo viaje emocional en esta gran producción musical. Entre los temas que el público podrá escuchar no faltarán los grandes éxitos del cantante y compositor madrileño, como *Corazón partío* o el que da título a este espectáculo.

The songs of Alejandro Sanz take on a new life in this major musical production. The soundtrack features some of the Madrid singer-songwriter’s biggest hits, including “Corazón partío” and the song that gives this show its title.

Gran Vía, 78
📍 PLAZA DE ESPAÑA

Miér / Weds & 9 Nov 19h;
Jue / Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h; Dom / Sun 16 & 20h

DESDE / FROM 25,65€
stage.es



01



02

03



01

02



03

01 / LA FAMILIA ADDAMS. EL MUSICAL

→ Teatro Calderón

Miércoles está enamorada. Y no de cualquier criatura oscura y atormentada, sino de un chico normal. Lo que en otra familia podría resolverse con una cena incómoda, en la familia Addams se convierte en un auténtico apocalipsis.

Wednesday is in love. And not with some dark, tortured creature, but with a normal boy. What might be sorted out over an awkward dinner in any other family becomes a full-blown apocalypse for the Addams family.

Atocha, 18
 ➤ TIRSO DE MOLINA

Jue / Thur 19h;
 Vier / Fri 17 & 21h;
 Sáb / Sat 16:30 & 20:30h;
 Dom / Sun 16 & 19:30h

DESDE / FROM 27€
 teatrocalderonmadrid.com

02 / SIX, EL MUSICAL

→ Teatro Gran Vía

El musical revelación en Broadway y el West End, imagina las vidas de las seis esposas de Enrique VIII convertidas en estrellas del pop. Un histo-remix electrificante con una irresistible mezcla de energía y humor.

The breakout musical phenomenon on Broadway and in the West End reimagines the lives of Henry VIII's six wives as pop sensations. This electrifying "histo-remix" is packed with a captivating blend of energy and humour.

Gran Vía, 66
 ➤ PLAZA DE ESPAÑA /
 SANTO DOMINGO

Mar-vier / Tues-Fri 20h;
 Sáb / Sat 17 & 20h;
 Dom / Sun 12:30 & 17h;
 2 & 9 Nov 17h

DESDE / FROM 28,73€
 entradas.gruposmedia.com

03 / WE WILL ROCK YOU

→ Gran Teatro
 CaixaBank Príncipe Pío

En un futuro en el que la música ha sido prohibida, Killer Queen lidera una sociedad que castiga la creación. Pero existen algunos rebeldes... El musical de Queen incluye temas como *We Will Rock You*.

Set in a future where music is forbidden and artistic creation is punished under the rule of Killer Queen, a group of rebels dares to rise up against repression. This Queen musical features some of the band's greatest hits, including "We Will Rock You".

Cuesta de San Vicente, 44
 ➤ PRÍNCIPE PÍO

Vier / Fri 18h; 1 & 22 Nov
 19:30h; 7, 8, 14, 28 & 29
 Nov 17h; 15 Nov 16:30h;
 21 Nov 17 & 20:30h

DESDE / FROM 22,25€
 laestacion.com

01 / LOS MISERABLES

→ Teatro Apolo

En la Francia postrevolucionaria, los destinos de Valjean y Cosette se cruzan en las barricadas, durante el levamiento de los jóvenes. El clásico de Victor Hugo es una apasionante historia de sueños rotos y amor no correspondido.

Set in post-revolutionary France, the fates of Valjean and Cosette intertwine with the uprising of young idealists at the barricades. Victor Hugo's classic *Les Misérables* unfolds as a powerful tale of broken dreams and unrequited love.

Plaza Tirso de Molina, 1
 ➤ TIRSO DE MOLINA

Mar-jue / Tues-Thur 19:45h;
 Vier-sáb / Fri-Sat & 8 Nov
 16 & 19:45h; Dom / Sun 16h

DESDE / FROM 39,90€
 miserableselmusical.es

02 / WAH MADRID

→ Ifema Madrid

En un mundo distópico donde la música ha quedado terminantemente prohibida, *WAH* es el último lugar donde poder disfrutarla. Al más puro estilo de Las Vegas y Broadway, este espectáculo nos ofrece lo mejor de los musicales y una gran puesta en escena.

In a dystopian world in which music is prohibited, *WAH* is a glimmer of hope, the only place where it can still be enjoyed... A spectacular worthy of Las Vegas and Broadway, it combines the best of musicals with sensational staging.

Avda. del Partenón, 5
 ➤ FERIA DE MADRID

Jue-vier / Thur-Fri & 1 Nov
 19:30h; Sáb / Sat 13:30 &
 19:30h; Dom / Sun 13:30h

DESDE / FROM 44€
 wahshow.com

03 / EL REY LEÓN

→ Teatro Lope de Vega

El Rey León es uno de los musicales más universales que existen, la mayor producción jamás presentada en España. Su sorprendente puesta en escena hace de este *show* uno de los grandes atractivos de nuestra ciudad. ¡Solo en Madrid!

The Lion King is one of the world's most popular musicals and the largest production ever staged in Spain. Surprising staging makes this production one of the city's attractions. Only in Madrid!

Gran Vía, 57
 ➤ SANTO DOMINGO

Miér / Weds & 9 Nov 19h;
 Jue / Thur 20h;
 Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
 8 & 15 Nov 16 & 20h;
 22 & 29 Nov 14 & 18h

DESDE / FROM 27€
 stage.es

GRAN VÍA

**TODO
MADRID EN
UNA CALLE
ALL OF
MADRID ON
ONE STREET**

La centenaria avenida es punto de encuentro habitual entre madrileños y visitantes. Un lugar repleto de historia, cuya silueta marcan algunos de los edificios más representativos de la ciudad, tiendas y locales siempre de moda. Desde la calle de Alcalá hasta la plaza de España la vida nunca deja de pasar por ella.

For more than a century, Gran Vía has been a favourite meeting place for locals and visitors alike. Steeped in history, the avenue is lined with some of Madrid's best-known buildings, stylish shops and lively venues. From Calle de Alcalá to Plaza de España, there's always something happening.

Fotos: Álvaro López del Cerro





Edificio Metrópolis

Fue un 4 de abril de 1910 cuando el **rey Alfonso XIII**, a golpe de piqueta de oro, daba por inauguradas las obras para la construcción de una avenida que serviría para descongestionar la zona centro de la ciudad. El proyecto urbanístico más ambicioso llevaba años fraguándose pese al descontento de muchos madrileños que no veían con buenos ojos la desaparición de más de 300 edificios y 30 calles. Pero aquel día todo fueron “vivas y aplausos”, tal y como recuerdan las crónicas: “Vestía el rey uniforme de capitán general, con largo capote gris y casco; su majestad la reina doña Victoria, traje de terciopelo negro, boa de armiño y sombrero azul, adornado con plumas negras”. Mucho lujo y *glamour* de época para hacer de Madrid una capital moderna. Los derribos se prolongaron hasta 1927. Entonces ya era evidente que la esperada avenida quedaría dividida en tres partes: la que va de la calle de Alcalá hasta la Red de San Luis, desde aquí hasta la plaza del Callao y un último tramo que avanzaría hacia plaza de España. Cada uno de ellos fue bautizado con distintos nombres, que fueron cambiando con los años. En 1981 pasó a denominarse definitivamente Gran Vía, tal y como en el fondo la gente la había bautizado cuando sólo era una utopía.

On 4 April 1910, King Alfonso XIII swung a golden pickaxe to mark the start of work on a new avenue designed to ease congestion in the city centre. Madrid's most ambitious urban project had been in the pipeline for years, though many locals opposed plans to demolish more than 300 buildings and do away with 30 streets. On the day of the inauguration, however, the atmosphere was filled with “cheers and applause”, and according to accounts: “The king wore a captain general's uniform, a long grey greatcoat and a helmet; Her Majesty Queen Victoria wore a black velvet dress, an ermine boa and a blue hat adorned with black feathers.” With all the pomp and glamour of the age, Madrid was taking its first major steps towards becoming a modern capital. Demolition work continued until 1927. By then, the new avenue's three sections had taken shape: the first stretching from Calle de Alcalá to Red de San Luis, the second continuing to Plaza del Callao, and the third leading straight down to Plaza de España. Each section had its own name, which changed over the years. In 1981, the entire thoroughfare officially became Gran Vía, the name everyone had been using since the project was little more than a dream.

ARQUITECTURA Y CINE

Si preguntamos a los madrileños cuál es su rincón preferido de Madrid muchos dirán que, sin duda, esta calle. Apenas mide 1316 metros, que se pueden recorrer a pie en menos de media hora. ¿De verdad? No parece posible, ya que son muchos los sitios en los que habrá que detenerse y entrar o tan solo mirar. Aunque parezca increíble son muchos los itinerarios que se pueden seguir por la Gran Vía. El interés arquitectónico radica en edificios muy representativos de la ciudad, como el edificio **Metrópolis**, inaugurado en 1911 como sede de una compañía de seguros. De inspiración francesa y estilo ecléctico, en él destaca su cúpula de pizarra con detalles dorados coronada por una victoria alada.

También un torreón circular luce el **Edificio Grassy**, en el número 1, y el **Edificio de La Adriática**, en el número 39. Las curvas dibujan la silueta del **edificio Carrión**, conocido como Capitol, que preside la plaza del Callao. Es una obra maestra del racionalismo expresionista y del art déco español, proyectada por Luis Martínez-Feduchi y Vicente Eced, que hoy acoge unos cines y un hotel. Es un

ARCHITECTURE AND CINEMA

Ask locals to name their favourite place in Madrid and many won't hesitate to say Gran Vía. At just 1,316 metres long, you could walk from one end to the other in less than half an hour. Or could you? With so many places to stop at, pop into, or simply admire, you'll probably need a little longer. And there are more ways to explore Gran Vía than you might think. For architecture lovers, there's plenty to see, starting with the **Metrópolis Building**, which opened in 1911 as the headquarters of an insurance company. Its eclectic design draws on French architecture, but it's the slate dome with gold detailing, crowned by the *Winged Victory* statue, that really catches the eye.

You'll spot round towers on the **Grassy Building** at No. 1 and on **La Adriática Building** at No. 39. Overlooking Plaza del Callao, the **Carrión Building**, better known as the Capitol, is instantly recognisable by its curved façade. Designed by Luis Martínez-Feduchi and Vicente Eced, this masterpiece of Expressionist Rationalism and Spanish Art Deco today houses a cinema and



Edificio Carrión



El Romano



Ave Fénix

icono de Madrid, o más bien una parte de él. Todo el mundo quiere hacerse una foto con el luminoso más famoso de la ciudad de fondo, el del **anuncio de Schweppes**. Su licencia de instalación fue expedida el 5 de agosto de 1972, pero su colocación no se hizo efectiva hasta el mes de septiembre, tras pagar al Ayuntamiento 3750 pesetas. Tiene 312 barras, que de noche se van iluminando en diferentes colores de forma sucesiva, 11 metros de altura y 100 kilos de peso. Un enorme cartel reproducido fielmente en un estudio por Álex de la Iglesia para su película *El día de la bestia*, estrenada en 1995, para una de sus escenas más famosas, con Álex de la Iglesia, Santiago Segura y Armando De Razza colgados de él.

La Gran Vía no podría entenderse sin el cine. Durante muchos años aquí abrieron sus puertas numerosas salas, que sirvieron para acoger estrenos de esos que hacen historia. El 6 de mayo de 1957, el Cine Rialto (hoy teatro) proyectó por primera vez la película *El último cuplé*, protagonizada por Sara Montiel, que logró parar el tráfico de la Gran Vía. Algo similar ocurrió el 23 de octubre de 1991 cuando Pedro Almodóvar colapsó de nuevo la calle con muchos tacones, plumas y lentejuelas durante el estreno en el **Palacio de la Música** de *Tacones lejanos*. El universal director ha rodado también escenas importantes en esta calle, al igual que otros cineastas, como Alejandro Amenábar que consiguió mostrarla vacía en *Abre los ojos* (1997).

a hotel. With the **Schweppes sign** lighting up its façade, it's one of Madrid's most recognisable landmarks—and a favourite backdrop for photos. Permission to install the neon sign was granted on 5 August 1972, but it didn't go up until September, following a payment of 3,750 pesetas to the City Council. Standing 11 metres tall and weighing 100 kilos, it has 312 tubes that light up in a sequence of different colours at night. For his 1995 film *The Day of the Beast*, Álex de la Iglesia had an exact replica built in a studio. In one of the film's most famous scenes, Álex Angulo, Santiago Segura and Armando De Razza can be seen clinging to it.

Cinema is woven into Gran Vía's history. For years, the street was home to numerous cinemas that hosted some unforgettable premiéres. On 6 May 1957, Cine Rialto (now a theatre) premiered *El último cuplé*, starring Sara Montiel, who brought traffic on the avenue to a standstill. Something similar happened on 23 October 1991, when Pedro Almodóvar stopped traffic again with a dazzling display of heels, feathers and sequins at the premiére of *High Heels* at **Palacio de la Música**. The world-renowned director has also filmed key scenes along Gran Vía, as have other filmmakers, including Alejandro Amenábar, who managed to capture the street completely empty in *Open Your Eyes* (1997).

EL OLIMPO DE LOS DIOSES

¿Alguien puede imaginarse la Gran Vía sin gente? Parece complicado, ni antes ni ahora. Tras su construcción, se convirtió en un polo de atracción para los viandantes, enamorados de sus cafés y de sus escaparates. El **Edificio Madrid-París**, en el número 32, fue construido en la segunda década del siglo XX para albergar los primeros grandes almacenes de la ciudad. Es fácil de reconocer: está rematado por un **Ave Fénix**, el ave de larga vida que, según la mitología, se regenera de las cenizas de su predecesor. Hay que fijarse bien, porque justo enfrente, en la cúspide de un edificio art decó, el **Hotel Hyatt Centric Gran Vía**, en el número 31, una poderosa escultura de **Diana Cazadora** parece querer atacarle para salvar de sus garras a su amado Endimión. Atención: alguna de las flechas que lanza han caído en el suelo. No será difícil encontrarlas: están grabadas en el pavimento, justo delante del edificio donde habita el enemigo.

El cielo de la Gran Vía es casi un Olimpo. A los ya citados hay que sumar otros personajes que habitan en las alturas. Existe otro Ave Fénix en

HOME TO THE GODS

It's hard to imagine Gran Vía without its lively crowds, either then or now. As soon as it was built, people flocked to the avenue, drawn by its cafés and shop windows. The **Madrid-Paris Building** at No. 32 was built in the 1920s to house the city's very first department store. It remains easy to spot today: perched on the roof stands a *Phoenix*—the mythical bird that rises from the ashes of its predecessor. Look closely across the street and you'll see the imposing sculpture of *Diana the Huntress* atop the Art Deco **Hyatt Centric Gran Vía** hotel at No. 31. She seems poised to attack the phoenix and rescue her beloved Endymion from its claws. Keep an eye out for her stray arrows: some have landed at street level. You won't have to look far—they're etched into the pavement right outside the building where her enemy stands.

Look up at rooftops along Gran Vía and you could almost be on Mount Olympus. The figures we've already mentioned have plenty of company: there's another phoenix at No. 68; the *Roman* wearing only a white cloak at No. 60; *Atlas*, the



Atlas

el número 68; un **romano** desnudo cubierto solo con una capa blanca en el número 60; un **Atlas**, el titán que sobre sus hombros sostiene el mundo por un castigo impuesto por Zeus, en el **Hotel NH Collection Madrid Gran Vía**, y una **loba capitolina** amamantando a Rómulo y Remo, en el número 18, en el antiguo Hotel Roma hoy reconvertido en el megaspacio comercial **WOW**.

HISTORIAS DE AYER Y HOY

A la Gran Vía se viene a comprar. Loewe abrió su primera tienda en 1939 en el número 8. Y hoy prácticamente todas las firmas de moda y complementos de estilo urbano más conocidas tienen su sede aquí. Con un uniforme sencillo pero moderno iban vestidas en sus tiempos las llamadas chicas del cable, empleadas del **edificio Telefónica**, inaugurado en 1929. Diseñado por Ignacio de Cárdenas al estilo de los grandes rascacielos neoyorquinos, fue durante mucho tiempo el edificio más alto de Madrid hasta que en 1953 lo superó el Edificio España de los hermanos Otamendi en la plaza de España. En su interior aloja un muy interesante centro cultural que incluye una exposición permanente sobre la historia de las telecomunicaciones. Frente a su imponente figura se abre la **Red de San Luis**, con una réplica de la entrada original al Metro de Gran Vía realizada por Antonio Palacios a comienzos del siglo XX que sirvió de acceso a la primera línea de la nueva red metropolitana de Madrid, la Norte-Sur.

Restaurantes, terrazas en altura, tiendas, hoteles, cines... y teatros. Porque si la Gran Vía sigue siendo esa arteria brillante que un día alguien soñó es gracias a los musicales que inundan su cartelera. Un ejemplo: el **Teatro Lope de Vega** acoge desde octubre de 2011 *El rey león*, que en España solo puede verse en Madrid. Si de verdad fueran inmortales, seguro que las estrellas de Hollywood que tanto nos visitaron en los años 50 hubieran vestido hoy sus mejores galas para sentarse a disfrutar de alguno de los espectáculos que a tanto público atraen. Estarían de suerte: a la salida podrían seguir yendo al **Museo Chicote**, inaugurado en 1931, para prolongar la noche cóctel en mano.

Titan condemned by Zeus to carry the world on his shoulders, atop the **NH Collection Madrid Gran Vía hotel**; and the *Capitoline She-Wolf* suckling Romulus and Remus at No. 18, on the former Hotel Roma, now home to the huge **WOW** shopping space.

STORIES PAST AND PRESENT

Shopping is one of Gran Vía's biggest draws. Loewe opened its first shop at No. 8 in 1939, and today almost every major name in urban fashion and accessories lines the avenue. The telephone operators known as the "cable girls" once worked in the **Telefónica Building**, wearing simple but stylish uniforms. The building, which opened in 1929, was designed by Ignacio de Cárdenas and inspired by New York's great skyscrapers. It remained Madrid's tallest building until 1953, when the Otamendi brothers' Edificio España in Plaza de España surpassed it. Inside, you'll find a fascinating cultural centre with a permanent exhibition on the history of telecommunications. In front of the towering structure lies **Red de San Luis**, where you'll find a replica of the original entrance to Gran Vía Metro station. Designed by Antonio Palacios in the early 20th century, it led down to Madrid's first Metro line, the North-South Line.

Restaurants, rooftop terraces, shops, hotels, cinemas...and theatres. With musicals playing to packed houses, Gran Vía remains every bit as vibrant as its creators imagined. At **Teatro Lope de Vega**, for example, the Spanish-language production of *The Lion King* has been running since October 2011. Madrid is the only place in Spain where you can see it. If the Hollywood stars who visited so often in the 1950s were still around, they'd surely be dressing in their finest to catch one of today's hit shows. And they'd be in luck: afterwards, they could still head to **Museo Chicote**, which opened in 1931, to keep the evening going over cocktails.

01. Maqueta de la Gran Vía / 02. Museo Chicote
03. Diana Cazadora / 04. Red de San Luis



COCINA ABIERTA

COMER Y BEBER / FOOD AND DRINK

The restaurants on Gran Vía and the surrounding streets serve everything from local favourites to flavours from across the globe, welcoming the many visitors who come to explore Madrid's main thoroughfare each day. There are delicious surprises at every turn. You're in for a treat!



De aquí y de allá. De todas partes es la propuesta gastronómica que triunfa en los restaurantes de la Gran Vía y las calles de su entorno, que esperan cada día a tantos y tantos viajeros que acuden a conocer la principal arteria de la ciudad. Estos restaurantes te van a sorprender. ¡Qué delicia!

A WORLD OF FLAVOURS

METRÓPOLIS HOTEL & CLUB

→ Alcalá, 39
 ☞ BANCO DE ESPAÑA / GRAN VÍA / SEVILLA
metropolismadrid.es

Es, con su cúpula negra y dorada, uno de los edificios más representativos y fotografiados de Madrid. Desde el pasado mes de enero, acoge un multiespacio que incluye un hotel y un club privado. Cuenta, además, con diferentes espacios gastronómicos, tres para uso exclusivo de socios (Cúpula, Victoria y La Galería). El resto está abierto al público y bien que merece la pena hacer una reserva en cualquiera de ellos. Tasca Fina es un homenaje a la tradición española desde una mirada actual. En la carta, lasaña de setas de temporada, arroz de verduras de estación y, para compartir, croquetas de jamón y cecina. En Barra de Oricios todo gira en torno al mar Cantábrico: erizos, ostras, pescados y mariscos se preparan frente al comensal. Para rematar la noche, habrá que dejarse llevar por el buen ambiente que se respira en Spa de Langostas, con sus irresistibles cócteles.

With its striking black and gold dome, this is one of Madrid's most iconic and photographed buildings. Since January, it has housed a hotel, a private members' club and a whole range of different dining spaces. Three of these are reserved for members only (Cúpula, Victoria and La Galería). The others are open to the public, though we strongly recommend booking in advance. Tasca Fina celebrates Spanish culinary traditions with a contemporary twist. The menu features seasonal mushroom lasagne, seasonal vegetable rice, and ham and cured beef croquettes that are perfect for sharing. At Barra de Oricios, the Cantabrian Sea takes centre stage: sea urchins, oysters, fish and shellfish are prepared right before your eyes. Round off the evening downstairs at Spa de Langostas, where a lively atmosphere and irresistible cocktails await.



Safe Cruz, procedente de una familia de agricultores de El Tablero, en Tenerife, comenzó compartiendo su pasión por la gastronomía canaria desde un pequeño restaurante del Barrio de las Letras junto a su compañera, Aida González, allá por 2015. En 2024 se trasladó a este local, dividido en dos plantas, en el que luce con orgullo una estrella Michelin. El chef interpreta el recetario tradicional de las islas desde una perspectiva moderna y personal con productos de altísima calidad. Cuenta con tres menús (Gofio Express, Canariedad Máxima y Canariedad Máxima Plus), que, básicamente, se diferencian en la duración. La croqueta de pollo con todo y el bollo de gofio de millo relleno de carne mechada y mojo de aguacate picante son dos de los platos con los que sorprende a sus comensales más disfrutones. Para beber, vinos puros, naturales y excitantes de su querida tierra.



GOFIO

→ Caballero de Gracia, 20
 ☞ GRAN VÍA
gofiorestaurant.com

Safe Cruz grew up in a farming family in El Tablero, Tenerife. In 2015, he began sharing his passion for Canarian cuisine at a small restaurant in Madrid's Literary Quarter, alongside his partner Aida González. In 2024, they moved to the current premises, spread over two floors, where the restaurant proudly holds a Michelin star. Using ingredients of the highest quality, the chef brings a modern, personal touch to traditional island recipes. Customers can sample any of the three tasting menus (Gofio Express, Canariedad Máxima and Canariedad Máxima Plus), which differ mainly in how long the experience lasts. Among the dishes that appeal to foodies are the chicken croqueta—honouring the typical Canarian chicken sandwich—and the maize gofio bun filled with shredded beef and spicy avocado sauce. To drink, try the pure, natural wines which are full of character from the chef's beloved islands.



SALA DE DESPIECE 2

→ Virgen de los Peligros, 8
⇒ GRAN VÍA / SEVILLA
saladedespiece.com

Acabó por quedársele pequeña la calle de Ponzano a Javier Bonet y su Sala de Despiece, que salió de Chamberí para acomodarse en otras zonas. Este, el SDD2, es uno de sus locales, uno al que hay que ir al menos una vez en la vida, como dicen muchos expertos. Con estética industrial, su carta apuesta por el producto de calidad que se presenta en platos y bocados de lo más creativos. Para muestra, alcachofas con crema de aguacate y un espectacular chuletón cenital, acompañado con aceite de oliva, tomate infusionado en albahaca y ajo y tartufata.

Javier Bonet's Sala de Despiece eventually outgrew Calle de Ponzano and expanded beyond Chamberí into other parts of the city. SDD2 is one of its locations and a place that many experts say you should visit at least once in your life. With its industrial décor, the restaurant puts quality ingredients at the heart of a menu filled with highly creative dishes and bites. Take the artichokes with avocado cream or the spectacular *chuletón cenital*, a carpaccio-style beef dish served with olive oil, tomato infused with basil and garlic and a mushroom and truffle sauce.

PICALAGARTOS

→ Gran Vía, 21
⇒ GRAN VÍA
picalagartos.azoteagrupo.com

Lo tiene todo este restaurante que ha hecho de la P que luce en su nombre todo un estilo de vida. P, de planazo, de pintaza, de panorámica espectacular... Su terraza es uno de los lugares más frecuentados de Madrid. También lo es su restaurante, con una carta para chuparse los dedos. Como entrantes, gildas y *brioche* tostado de carabinero y yema de huevo. Para continuar, alcachofas al carbón, salsa de *foie* y coliflor, crudo de pez limón, escabeche japonés y edamame y láminas de picaña curada en vermut. ¡Qué rico está todo!

This restaurant has it all, turning the P in its name into a way of life. P for place to be, picture-perfect food and panoramic views... Its rooftop terrace is one of Madrid's most popular spots, as is its restaurant, with a mouth-watering menu. Start with *gildas* (olive, anchovy and pepper skewers) or the brioche with scarlet prawn and cured egg yolk. Then try the charcoal-grilled artichokes with foie gras sauce and cauliflower, the raw amberjack with a Japanese-style vinegar dressing and edamame, or thin slices of beef cured in vermouth. Everything is delicious!

LA PRIMERA

→ Gran Vía, 1
⇒ BANCO DE ESPAÑA / GRAN VÍA
restaurantelaprimera.com

Las rabas de Santander y las anchoas de Santoña son dos de las especialidades de este restaurante cuyo objetivo es trasladar a los comensales al borde mismo del mar Cantábrico con cada plato. La tradición se funde con otras propuestas más innovadoras en un espacio que, como bien podemos sospechar, se ubica en una primera planta, la del edificio Grassy. En la carta encontramos auténticas delicias como el pudín de cabracho, los pimientos rellenos de hongos y langostinos o la merluza de rula. De postre, a elegir: tarta de limón o de queso.

Santander-style fried squid and Santoña anchovies are two specialties at this restaurant, where every dish aims to transport diners straight to the shores of the Cantabrian Sea. Tradition meets innovation here, on the first floor ("la primera") of the Grassy Building, as the restaurant's name suggests. The menu features star dishes such as red scorpionfish terrine, peppers stuffed with mushrooms and king prawns, and fresh hake sourced from the fish market. For dessert, take your pick: the lemon tart or the delectable cheesecake.

MAWEY TACO BAR

→ San Bernardo, 5
⇒ SANTO DOMINGO
restaurantemawey.com

Un restaurante mexicano diferente. Un nuevo concepto de taquería donde se cuida al máximo el producto manteniendo toda la esencia de la gastronomía mexicana, declarada por la UNESCO Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. Un lugar para divertirse en un ambiente informal con una coctelería de lo más original. Hasta aquí se viene a disfrutar. ¿Qué tal unos tacos chilangos de ternera al fuego con salsa fresca de mango habanero? Habrá quien prefiera los tacos de langostinos salteados con queso *oaxaca*, polvo de kikis y salsa de chile ancho.

This is a Mexican restaurant with a difference. It offers a fresh take on the traditional taquería, where carefully selected ingredients capture the essence of Mexican cuisine—recognised by UNESCO as part of humanity's Intangible Cultural Heritage. With its relaxed atmosphere and inventive cocktails, it's a place to let your hair down and enjoy yourself. How about some Mexico City-style tacos with flame-grilled beef and mango habanero sauce? Or perhaps you'd prefer sautéed king prawn tacos with Oaxaca cheese, crushed corn nuts and ancho chilli sauce.



LA TASQUITA DE ENFRENTÉ

→ Ballesta, 6
 ☞ CALLAO / GRAN VÍA
latasquitadeenfrente.com

La Tasquita representa la esencia de la cocina a través de productos excelsos y respeto a la temporada bajo la mirada de Juanjo López Bedmar, cuya personalidad arrebatadora y su estilo inalterable son señas de identidad que han conquistado durante 25 años a los paladares más exigentes. Su carta varía en función del mercado.

At La Tasquita, exceptional ingredients and respect for the seasons are at the heart of Juanjo López Bedmar's cuisine. His magnetic personality and unwavering style have managed to win over the most discerning diners for 25 years. The menu changes daily depending on what's available at the market.

GUGA

→ Caballero de Gracia, 11
 ☞ GRAN VÍA
gugamadrid.com

La pasta italiana se funde con los sabores del verano uruguayo, donde la parrilla relaja toda formalidad y propicia la conversación. Madrid pone el escenario, Italia aporta el estilo y Uruguay y Argentina, la memoria emocional. Cuando algo está bien hecho, no necesita explicaciones. Todo es claro, honesto y preciso.

Italian pasta meets the flavours of a Uruguayan summer in this restaurant where open-flame cooking sets a relaxed mood and gets conversation flowing. Madrid sets the scene, Italy brings the style and Uruguay and Argentina stir fond memories. When something is done well, it speaks for itself. The cuisine is defined by clarity, honesty and precision.

BLOVED

→ Gran Vía, 9
 ☞ BANCO DE ESPAÑA / GRAN VÍA
ebocarestaurants.com

Tartar de salmón, aguacate y piñones, ceviche de corvina, leche de tigre y maracuyá, risotto marinero con gambón, vieira y láminas de parmesano, steak tartar sobre tuétano braseado y helado de mostaza a la antigua... Qué difícil resulta elegir en este agradable restaurante de cocina mediterránea con un toque internacional.

Salmon tartare with avocado and pine nuts; corvina ceviche with tiger's milk and passion fruit; seafood risotto with king prawns, scallops and Parmesan shavings; steak tartare served on char-grilled bone marrow with wholegrain mustard ice cream... Choosing is no easy task at this welcoming restaurant, which serves Mediterranean cuisine with an international touch.

01 / 06. Guga
 02 / 05. La Tasquita de Enfrente
 03 / 04. Bloved



Silencio, SE RUEDA Quiet on set, ROLLING!

Con motivo del Día de Todos los Santos recordamos los cementerios de Madrid que han servido como escenario a series y películas en diferentes épocas, desde mediados del siglo pasado hasta la actualidad. Son dramas, pero también comedias. Es hora de visionarlas de nuevo.

To mark All Saints' Day on 1 November—when locals pay their respects at the graves of their loved ones—we revisit some of the films and TV series shot in Madrid's cemeteries over the years. Whether you're in the mood for a drama or comedy, it's time for a rewatch!



Carne trémula. El Deseo. Foto: Daniel Martínez.

Los cementerios de Madrid han acogido un buen número de escenas en películas y series con el fin de intensificar su sentido dramático o incluso dotarlas de comicidad. Según *Madrid desde el cine* (ediciones La Librería), quizás la primera imagen de un cementerio madrileño apareció en *Domingo de Carnaval* de Edgar Neville, de 1945; corresponde al de San Isidro. A partir de esta película la lista es inabarcable. Enterramientos, visitas a las tumbas o nichos aparecen en *El Cochecito* (Marco Ferreri), *La hora de los valientes* (Antonio Mercero), *El Bola* (Achéro Mañas) o *Las 13 rosas* (Emilio Martínez Lázaro) y, con mayor o menor protagonismo, en películas de Pedro Almodóvar como *Tacones lejanos*, *Julieta*, *Madres paralelas*, *Carne trémula*, *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, *Hable con ella* y *Kika*.

Exceptuando *El Bola*, filmada en el Cementerio Sur, y *Hable con ella* en el Sacramental de San Isidro, todas han sido rodadas en el de la Almudena. Como ejemplo de su vertiente cómica, en *Torrente 4: Lethal Crisis* y *Torrente 5: Operación Eurovegas* el comisario visita la tumba de El Fary en dicho camposanto. En cuanto a series, aparece en *Anatomía de un instante*, para escenificar el entierro del general Constantino Ortín; en el thriller *Perverso*, donde se produce un tiroteo, o en *Salvador*, cuando el personaje de Luis Tosar entierra a su hija. También se recurre a él en las más recientes *Reina Roja: Loba Negra*, en la quinta temporada de *Machos Alfa* y en la segunda de *Furia*, entre muchas otras.

Madrid's cemeteries have set the scene for countless films and TV series, bringing drama to some stories and humour to others. According to the book *Madrid desde el cine* (published by the La Librería editorial), San Isidro Cemetery may have been the first to appear on screen, in Edgar Neville's *Carnival Sunday* (1945). Since then, the list has only kept growing. Funerals and visits to graves and burial niches feature in *The Little Coach* (Marco Ferreri), *A Time for Defiance* (Antonio Mercero), *Pellet* (Achéro Mañas) and *13 Roses* (Emilio Martínez-Lázaro). Cemeteries also have their moments in Pedro Almodóvar's films, including *High Heels*, *Julieta*, *Parallel Mothers*, *Live Flesh*, *Women on the Verge of a Nervous Breakdown*, *Talk to Her* and *Kika*.

These films were all shot at Almudena Cemetery, except for *Pellet*, filmed at Cementerio Sur, and *Talk to Her*, at San Isidro Cemetery. For a touch of comedy, look no further than *Torrente 4: Lethal Crisis* and *Torrente 5: Operation Eurovegas*, in which the police officer visits Spanish singer El Fary's grave at Almudena Cemetery. The famous graveyard also appears in TV series: it's the setting for General Constantino Ortín's funeral in *The Anatomy of a Moment*; a shoot-out takes place there in the thriller *Heartless*; and it's where Luis Tosar's character buries his daughter in *Salvador*. More recent productions filmed here include *Red Queen: Black Wolf*, season five of *Alpha Males* and season two of *Rage*, among many others.



Perverso. Prime Video.

EVEN TOS Y FER IAS FAIRS AND EVE NTS

Para comprobar todo sobre las normas de acceso y venta de entradas amplía la información en madridcitytourism.com y en las webs de referencia de cada evento.

For information on entry regulations and ticket sales, visit madridcitytourism.com and the relevant website for each event.



FERIARTE

21-29 NOV

→ Ifema Madrid

Los amantes del arte podrán disfrutar de esta clásica cita de otoño. Nueve días para sumergirse de lleno en las culturas milenarias y las artes decorativas de la historia europea y oriental. Aquí encontraremos muebles, objetos de decoración y colección, joyas, pintura y escultura de los grandes maestros antiguos, libros, mapas, arqueología, arte oriental, precolombino y tribal.

A highlight on Madrid's autumn cultural calendar returns this season with plenty for art enthusiasts to enjoy. Across nine days, visitors will have the chance to discover ancient cultures and the decorative arts of Europe and Asia. Uncover furniture, decorative pieces, collectors' items, jewellery, Old Master paintings and sculptures, books, maps, archaeological finds, and Asian, pre-Columbian and tribal art pieces.

Avda. del Partenón, 5
⇨ FERIA DE MADRID

Lun-dom / Mon-Sun 11:30-20:30h

DESDE / FROM 7€
ifema.es/feriarTE



01 | 02

01 / FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA ALMUDENA / FEAST OF OUR LADY OF ALMUDENA

9 NOV

Madrid celebra el 9 de noviembre la festividad de la Virgen de la Almudena, patrona de la ciudad, con diferentes actividades. Los actos religiosos comenzarán los días previos y concluirán con una Eucaristía en la Catedral el mismo lunes, a la que seguirá la procesión con la imagen de la Virgen en dirección a la plaza Mayor. Habrá también música, ofrendas florales, pasacalles... y la tradicional degustación gratuita de la Corona de la Almudena. Es el dulce típico de estas fechas: una especie de rosca habitualmente rellena de crema pastelera aunque también hay versiones con nata y trufa. Son fáciles de identificar ya que están rematadas con una corona de cartón o una figurita de la propia Virgen. Por su parte, la Asociación Madrid en Vivo, que reúne a las principales salas de música en directo, programa en estos días el ciclo *Patronas*,

protagonizado por cantantes solistas y bandas femeninas.

On 9 November, Madrid celebrates its patron saint, Our Lady of Almudena, with activities across the city. Religious celebrations begin during the days leading up to the feast and culminate in Mass at the Cathedral on Monday the 9th. Afterwards, a procession carries the statue of the Virgin to Plaza Mayor. There'll also be music, floral offerings, street parades and a chance to try *Corona de la Almudena* for free. A favourite at this time of year, the ring-shaped cake is usually filled with custard, though you'll also find versions with whipped cream or chocolate. You can spot them by the cardboard crown or little figurine of the Virgin on top. The Madrid en Vivo association, which brings together the city's leading live music venues, also hosts its Patronas concert series around these dates, featuring female solo singers and all-female bands.

madrid.es



02 / ALTAR DE MUERTOS / DAY OF THE DEAD ALTAR

HASTA / UNTIL 8 NOV

→ Fundación Casa de México en España

La ofrenda de este año está dedicada al compositor mexicano Agustín Lara (1897-1970), cuya música y legado sirven de inspiración para una celebración que une memoria, tradición y arte.

This year's altar pays tribute to Mexican composer Agustín Lara (1897-1970), whose music and legacy set the tone for a celebration bringing together memory, tradition, and art.

Alberto Aguilera, 20
⇨ SAN BERNARDO / ARGÜELLES

Lun / Mon 10-18:45h;
Mar-vier / Tues-Fri 10-15:30h; Sáb-dom / Sat-Sun: 10-12:30h

GRATIS / FREE
casademexico.es



01 / MADRID HOTEL WEEK

6-15 NOV

Diez ediciones después, Madrid Hotel Week continúa creciendo y consolidándose como una de las grandes citas para descubrir la ciudad desde una perspectiva diferente. La iniciativa, organizada por la Asociación Empresarial Hotelera de Madrid (AEHM), celebra su décima edición invitando a madrileños y visitantes a entrar en algunos de los hoteles más singulares de la capital y disfrutar de experiencias que van mucho más allá del alojamiento. En este 2026, sus espacios vuelven a abrirse para acoger una programación pensada para sorprender, compartir y disfrutar. Propuestas gastronómicas y culturales, talleres, música, arte, actividades deportivas y de bienestar, estancias especiales y planes para todos los públicos serán protagonistas de una edición que reivindica la diversidad de la oferta hotelera madrileña y su capacidad para formar parte de la vida de la ciudad. Una década después de su primera edición, Madrid Hotel Week celebra todo lo que hace única a Madrid: su

manera de vivir, de encontrarse, de crear y de disfrutar.

Now celebrating its milestone tenth edition, Madrid Hotel Week returns bigger and bolder than ever, offering a fresh way to discover the city. Organised by the Madrid Hotel Business Association (AEHM), the initiative invites locals and visitors into some of the capital's most iconic and avant-garde hotels to enjoy experiences that go well beyond a simple night's stay. This month, participating hotels will once again throw open their doors to an extraordinary programme packed with surprises and opportunities for guests to come together and have a good time. From gastronomy, culture, workshops, music and art to sport, wellness, special stays and activities for all ages, this edition celebrates the variety of Madrid's hotels and the important role they play in city life. A decade after its first edition, Madrid Hotel Week stands as a vibrant tribute to everything that makes Madrid unique: celebrating how we live, come together, create and enjoy ourselves.

madridhotelweek.com

02 / NATURALEZA ENCENDIDA. ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS

24 NOV-10 ENE / JAN

→ Real Jardín Botánico Alfonso XII

Un viaje inmersivo único que nos permitirá adentrarnos en el universo de *Alicia en el País de las Maravillas* traído a la vida mediante luz, color y fantasía. Una experiencia narrativa renovada e interactiva donde el público se cruzará con los icónicos personajes del cuento a lo largo del camino.

Step into the unique and immersive world of *Alice in Wonderland*, brought to life through light, colour and fantasy. This fresh, interactive take on the classic story introduces visitors to its much-loved characters along the way.

Avda. Complutense, s/n
 ➡ CIUDAD UNIVERSITARIA

Desde / From 18h

DESDE / FROM 16€
naturalezaencendida.com

01. Hotel VP Plaza España Design Madrid.

SI CREES QUE TODAS LAS ESTATUAS ESTÁN A LA ALTURA DE TUS OJOS...

TE FALTAN CALLES

COMO, POR EJEMPLO,
LA GRAN VÍA



MÚSICA MUSIC

Recuerda que algunos conciertos pueden sufrir cambios de fechas y variaciones de precio o incluso ser cancelados. Antes de reservar tu entrada comprueba los horarios en sus respectivas páginas web. Tienes toda la agenda actualizada en madridcitytourism.com

Please keep in mind that prices may vary and that some concerts may be rescheduled or even cancelled. Before buying your ticket, we recommend you visit the venue's website to confirm times and dates. You'll find an up-to-date calendar of events at madridcitytourism.com



DURAN DURAN

6 NOV

→ Movistar Arena

La famosísima banda de pop rock británica, pionera del *New Romantic*, regresa a Madrid veintiún años después de que se produjera su última visita. Simon Le Bon, Nick Rhodes, Jon Taylor y Roger Taylor hacen ahora parada en nuestra ciudad en el marco de su gira internacional *Free Love Tour*. Un aviso a sus incondicionales: ésta es la única fecha para disfrutar del concierto en España.

The hugely popular British pop-rock band, pioneers of the New Romantic movement, are back in Madrid for the first time in 21 years. Simon Le Bon, Nick Rhodes, John Taylor and Roger Taylor are coming to the city as part of their international Free Love Tour, which only has one date in Spain.

Avda. de Felipe II, s/n
📍 GOYA / O'DONNELL

21h

DESDE / FROM 82,50€
movistararena.es

01. Foto: Stephanie Pistel.



01 / CECILIA BARTOLI & LANG LANG

29 NOV

→ Auditorio Nacional de Música

La mezzosoprano Cecilia Bartoli, con su voz única, se une en este concierto al virtuosismo del pianista Lang Lang. Dos fuerzas de la naturaleza, dos maneras de entender la música llevadas al límite.

Mezzo-soprano Cecilia Bartoli showcases her unique voice as she teams up with piano virtuoso Lang Lang. Two forces of nature, each taking their own approach to music to the limit.

Príncipe de Vergara, 146
📍 CRUZ DEL RAYO

19:30h

DESDE / FROM 45€
auditorionacional.inaem.gob.es

01. Foto: Marco Borrelli.



03 / BRYAN ADAMS

10 NOV

→ Movistar Arena

Las canciones de su última etapa sonarán esta noche junto a grandes clásicos convertidos en auténticos himnos por varias generaciones. El artista canadiense está de vuelta en el marco de su gira internacional, *Roll With The Punches*.

On the 10th, songs from his more recent years will play alongside much-loved classics that have become anthems for generations of fans. The Canadian artist is back in Madrid to present his international Roll With The Punches tour.

Avda. de Felipe II, s/n
📍 GOYA / O'DONNELL

20:30h

DESDE / FROM 47€
movistararena.es

DE POR TES SPOR TS

Son muchos los eventos deportivos que tienen lugar en nuestra ciudad. Este mes podremos disfrutar de muy diferentes competiciones, nacionales e internacionales, que nos harán vibrar. Puedes consultar toda la agenda de grandes citas en madridcitytourism.com

Our city hosts a large number of sports events all year round. This month, we'll be able to enjoy a diverse range of exciting national and international competitions. You can view the full calendar of major events at madridcitytourism.com



2026 NFL MADRID GAME

8 NOV

→ Estadio Bernabéu

Tras el éxito del pasado año, el estadio Bernabéu vuelve a acoger un partido oficial de la National Football League. Dos franquicias históricas, los Cincinnati Bengals y los Atlanta Falcons, se enfrentarán en la novena semana de la temporada regular. Habrá, además, actividades especiales y experiencias VIP, con toda la emoción del deporte más seguido de Estados Unidos.

Following the success of its first edition, Bernabéu Stadium will once again host an official NFL game. Two legendary teams, the Cincinnati Bengals and the Atlanta Falcons, will go head-to-head during Week 9 of the regular season. There will also be special activities, VIP experiences and all the thrills of the sport with the largest fanbase in the United States.

Avda. Concha Espina, 1
📍 SANTIAGO BERNABÉU

15:30h

DESDE / FROM 228,75€
nfl.com/international/games/madrid

01.Foto: Ayuntamiento de Madrid, 2025 NFL Madrid Game.



MUTUA MADRID HORSE WEEK

26-29 NOV

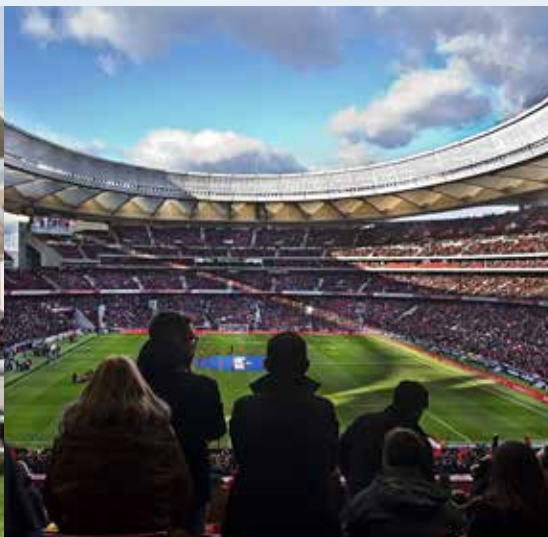
→ Ifema Madrid

Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Consultar precios y horarios en / Check prices and timetables at madridhorseweek.com

Madrid acoge una nueva edición del gran evento multidisciplinar de la hípica en España, que convierte a nuestra ciudad en uno de los referentes internacionales del deporte ecuestre. Durante cuatro días se darán cita algunos de los mejores jinetes y caballos del panorama internacional con la celebración de tres Copas del Mundo FEI: Salto de Obstáculos, Doma Clásica y Enganches. Esta última se incorpora este año como gran novedad, ampliando la dimensión deportiva del evento y reforzando su proyección. Mutua Madrid Horse Week también tendrá espacio para los más pequeños, con una zona infantil y el Pony Park, donde podrán disfrutar de su primer contacto con el mundo ecuestre y vivir la ilusión de convertirse en jinetes por un día. Una propuesta que hace del evento un plan ideal para familias que buscan disfrutar de un fin de semana diferente, rodeadas de caballos.

Spain's leading multidisciplinary equestrian event returns to the capital, with an edition that brings together several disciplines and places the city firmly in the international spotlight. Over four days, some of the world's finest riders and horses will go head-to-head across three premier FEI World Cup events: Show Jumping, Dressage and Carriage Driving. An exciting new addition to this year's line-up, carriage driving broadens the sporting programme and strengthens the event's international appeal. Mutua Madrid Horse Week also has plenty to keep the younger visitors entertained, with a dedicated children's area as well as a fun space called Pony Park, where they can discover the world of horses and experience the thrill of being a rider for a day. The weekend sports and leisure event promises an unforgettable family day out for horse enthusiasts of all ages.



MADRID CITYCARD



01 / CARRERAS EN EL HIPÓDROMO / LA ZARZUELA RACECOURSE

1, 8, 15, 22 & 29 NOV

→ Hipódromo de la Zarzuela

Continúa la temporada de otoño y, con ella, la posibilidad de disfrutar, al aire libre, de toda la emoción que deparan siempre las mejores carreras de caballos. El buen ambiente y la conexión con la naturaleza están más que asegurados, situado como está el hipódromo a solo unos pasos del monte de El Pardo, uno de los grandes pulmones verdes de la ciudad. Deporte, emoción y apuestas, una combinación ganadora.

La Zarzuela Racecourse continues its racing programme with the same goal as ever: to thrill the crowds in an exceptional open-air setting. Set in a stunning location close to the Monte de El Pardo forest, the

racecourse offers the chance to enjoy nature at close quarters.

A-6, Autovía A Coruña, km 8

Desde / From 10:30h

DESDE / FROM 15€
hipodromodelazarzuela.es

02 / ESPAÑA-INGLATERRA / SPAIN-ENGLAND

15 NOV

→ Riyadh Air
Metropolitano

¡No puede haber más emoción! Aunque España ya está clasificada para los cuartos de final de la UEFA Nations League, este encuentro, entre la actual campeona del mundo y la selección que quedó tercera, promete ser todo un espectáculo. En el anterior partido disputado en la fase de Liga el combinado nacional venció al equipo que di-

rigió Thomas Tuchel por 2-3. Los hombres de Luis de la Fuente quieren seguir ganando. Primera ocasión para ver en Madrid a la Roja con la camiseta que luce las dos estrellas.

It doesn't get more exciting than this! Spain may already have secured a place in the UEFA Nations League quarter-finals, but there's still plenty to look forward to as the reigning world champions take on the third-placed side. Spain beat Thomas Tuchel's England side 3-2 in their previous group-stage meeting, and Luis de la Fuente's men will be looking to keep their winning run going. Fans in Madrid will also get their first chance to see La Roja in their new two-star shirt.

Avda. Luis Aragonés, 4
ESTADIO METROPOLITANO

20:45h

DESDE / FROM 30€
taquilla.rfef.es

TU TARJETA MADRID CITY CARD

Te proponemos actividades para disfrutar de los principales atractivos turísticos, culturales y de ocio de la ciudad de Madrid.

Incluye un Abono Turístico de Transporte para moverte por Madrid*.

*especificaciones en la web

YOUR MADRID CITY CARD

We offer different ways to enjoy the city's top tourist, cultural and leisure attractions.

Your card also includes a Tourist Travel Pass which you can use to move around Madrid*.

*specifications on the web

NI ÑOS KI DS

Durante el mes de noviembre los más pequeños se lo van a pasar en grande en Madrid. Antes de decidirte por una actividad debes comprobar los horarios en las webs de cada espacio. Están sujetos a cambios. Puedes encontrar toda la programación infantil en madridcitytourism.com

Throughout the month of November, the youngest members of the family can have the time of their lives in Madrid. Before choosing an activity, please check the timetables on the venues' websites, as they may be subject to change. Find the entire range of activities for kids available at madridcitytourism.com



¡SOY SALVAJE!

8-15 NOV

→ Centro Cultural Daoiz y Velarde.
Real Teatro de Retiro

Mona ha crecido lejos del mundo, en plena naturaleza, junto a Koko, un gorila que le ha enseñado a vivir en libertad. Pero un día, el mundo de los humanos llega para decirle qué significa ser salvaje. Comienza entonces una aventura emocionante y divertida que nos llevará a preguntarnos quiénes somos cuando dejamos de intentar parecernos a los demás.

Mona has grown up far away from humans, surrounded by nature and in the company of Koko, a gorilla who has taught her to be free. But one day, the human world arrives to tell her what it means to be wild. A fun and exciting adventure begins, inviting us to ask ourselves who we really are when we stop trying to be like everyone else.

Plaza de Daoiz y Velarde, s/n
📍 PACÍFICO / MENÉNDEZ PELAYO

Sáb / Sat 12 & 17h; Dom / Sun 11 & 13h

3-20€
realteatroderetiro.es

NIÑOS / KIDS



CIRCO PRICE EN NAVIDAD. CIRCO RALUY LEGACY

20 NOV-6 ENE / JAN

→ Teatro Circo Price

Fotos: © Circo Raluy Legacy.

Ronda de Atocha, 35
📍 EMBAJADORES / ESTACIÓN DEL ARTE

Mar-vier / Tues-Fri 18:30h;
Sáb-dom / Sat-Sun 17:30h

DESDE / FROM 14€
teatrocircoprice.es

La Navidad no sería lo mismo sin el Circo Price. Cada año, la pista se transforma para celebrar una de las citas más esperadas por las familias: un espectáculo lleno de emoción, humor, acrobacias y magia. Una tradición que invita a compartir, sorprenderse y disfrutar juntos. Este año, *Circo Price en Navidad* recibe al Circo Raluy Legacy, una de las familias más aclamadas de nuestro país, con una *troupe* de artistas que llenará la pista de talento y fantasía. Una gran producción plagada de números de circo, increíbles acróbatas, equilibrios, malabares, humor y mucho más, pensada para dejarse llevar por la fantasía de la carpa. Porque hay tradiciones que forman parte de la Navidad, y venir al Price es una de ellas. Una oportunidad para que mayores y pequeños vivan juntos la emoción del espectáculo en directo y descubran por qué el circo ocupa un lugar tan especial en estas fiestas.

Christmas wouldn't be the same without Circo Price, Madrid's iconic circus venue. Every year, the ring comes alive for one of the most eagerly anticipated family events of the festive season: a show packed with thrills, laughter, acrobatics and circus magic. It's a much-loved Christmas tradition, full of surprises and moments to share. This year, Circo Price welcomes Circo Raluy Legacy, one of Spain's most acclaimed circus families, whose troupe of artists fill the ring with talent and wonder. Expect incredible acrobatics, balancing acts, juggling, comedy, and much more, offering a chance to be swept away by the magic of the big top. Some traditions are a big part of Christmas, and a trip to Circo Price is one of them—an opportunity for children and adults alike to share the excitement of a live show and discover why the circus holds such a special place in the festive season.

KIDS / NIÑOS



01
02
03

01 / GRAN CIRCO DEL AGUA

HASTA / UNTIL 7 FEB

→ Gran Carpa, junto al Palacio de Hielo

Un increíble *show* del Circo Alegría con efectos de última generación: gigantescas ballenas cinéticas sobrevolarán el público durante uno de los momentos más mágicos del espectáculo.

Circo Alegría presents an incredible show featuring spectacular special effects. Look up! Giant kinetic whales will glide above the audience in one of the show's most magical moments.

Silvano, 77
📍 CANILLAS

Vier / Fri 19h; Sáb / Sat
& 1 Nov 12, 17 & 19:30h;
Dom / Sun 12, 18 & 20h;
2 & 9 Nov 12 & 18h

DESDE / FROM 13,50€
circoalegria.es

02 / TEATRO DE TÍTERES DE EL RETIRO / EL RETIRO PUPPET THEATRE

→ Parque de El Retiro

Este mes de noviembre la programación en el Teatro de Títeres de El Retiro comienza con *Variété Halloween* (día 1). Después podremos ver *Kukuryku* (días 7 y 8), *Caperucita y otros lobos* (días 14 y 15) y *Alicia en el país de las maravillas* (días 21 y 22).

This November, the programme kicks off with *Variété Halloween* (1st). It continues with *Kukuryku* (7th and 8th), *Caperucita y otros lobos* (14th and 15th) and *Alicia en el país de las maravillas* (21st and 22nd).

Avda. de México, s/n
📍 RETIRO

Sáb-dom / Sat-Sun 12:30h

GRATIS / FREE
teatrotiteresreiro.es

03 / UN TROZO DE PAN

7-8 NOV

→ Teatro Valle-Inclán

¡Tengo hambre! ¿Qué hay para comer? ¿Habéis pensado alguna vez de dónde viene el pan que ponemos en la mesa? ¿Dónde lo compramos? Este espectáculo sigue el viaje de un pan, un simple pan, a través de canciones, dibujos, títeres y magia.

I'm hungry! What's there to eat? Have you ever wondered where our bread comes from? Where do we buy it? This show follows the journey of a simple loaf of bread through songs, drawings, puppets and magic.

Plazuela de Ana Diosdado, s/n
📍 LAVAPIÉS

11 & 13h

7€
entradasinaem.com

02. Kukuryku.

01 / EL MAGO DE OZ, EL MUSICAL

→ Teatro Maravillas

Dorothy y su perro Totó recorren el camino de baldosas amarillas junto al Espantapájaros, el Hombre de Hojalata y el León Cobarde, con el objetivo de enfrentarse a la temible Bruja Mala del Oeste, siempre con la ayuda luminosa del Hada Buena del Norte.

Dorothy and her dog Toto are joined on the yellow brick road by the Scarecrow, Tin Man, and Cowardly Lion. Together, with a little help from the Good Witch of the North, they take on the fearsome Wicked Witch of the West.

Manuela Malasaña, 6
📍 BILBAO

Dom / Sun 12:30h

DESDE / FROM 20€
entradas.gruposmedia.com

02 / EL HILO INVISIBLE, EL MUSICAL

29 NOV-10 ENE / JAN

→ Teatro Alcázar

El hilo invisible es un musical a partir del libro superventas de Miriam Tirado, creado por Alicia Serrat, Daniel Anglès y Víctor Arbelo. Un espectáculo familiar que habla sobre todos esos vínculos que nos unen a las personas que queremos.

El hilo invisible is a stage adaptation of Miriam Tirado's best-selling book. Created by Alicia Serrat, Daniel Anglès and Víctor Arbelo, this family musical explores our bonds with our loved ones.

Alcalá, 20
📍 SEVILLA

Dom / Sun 12:30h

DESDE / FROM 15€
entradas.gruposmedia.com

03 / CIRCLASSICA. EXTRAORDINARIOS

HASTA / UNTIL 17 ENE / JAN

→ Ifema Madrid

Llegan a la ciudad de Madrid *Los Extraordinarios*. Nunca antes nadie había logrado reunirlos. Venidos de los rincones más sorprendentes del mundo, cada uno posee un talento fuera de lo común.

Los Extraordinarios are coming to Madrid. Never before has anyone managed to bring them all together. Hailing from the most unexpected corners of the world, each possesses an extraordinary talent.

Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Consultar horarios en web
/ Check times on website

DESDE / FROM 22€
circlassica.es

PRÓXIMAMENTE COMING SOON



NAVIDAD / CHRISTMAS

DIC / DEC

Cadenetas, cerezos y grandes abetos luminosos reinarán en cada rincón de Madrid, que cambia su aspecto habitual para que todo el mundo, grandes y pequeños, puedan disfrutar de las fiestas de Navidad envueltos en un ambiente muy especial. Un mes de pura magia, en el que tendrá lugar una amplia programación cultural, repleta de espectáculos y también de música, que llenará algunas de las principales iglesias de la ciudad. Habrá belenes para visitar, rutas golosas y lugares imprescindibles por los que perderse, como la Plaza Mayor, con su tradicional mercadillo navideño.

Garlands, cherry trees and large, illuminated fir trees will adorn every corner of Madrid, transforming the city's usual appearance so that everyone—young and old alike—can enjoy the Christmas season in a truly magical setting. A month of pure enchantment awaits, with a rich cultural programme featuring performances as well as music that will fill some of the city's most important churches. Visitors can explore Nativity scenes, indulge in a walking tour of sweet treats and discover some truly special places, such as Plaza Mayor and its traditional Christmas market.

01 / 75.º ANIVERSARIO CAMARÓN

1 DIC / DEC

→ Movistar Arena

Un homenaje muy especial en recuerdo del cantaor de flamenco más universal, Camarón de la Isla, en el 75.º aniversario de su nacimiento. En el cartel, Israel Fernández, José Mercé, Sara Baras, Rosario, Pablo López y Pablo Alborán, entre otros muchos artistas.

A tribute to Camarón de la Isla, flamenco's most internationally renowned voice, celebrates the 75th anniversary of his birth. Israel Fernández, José Mercé, Sara Baras, Rosario, Pablo López and Pablo Alborán are among the celebrated artists taking part.

02 / XXXII GRANDES DEL GÓSPEL DE MADRID

3-12 DIC / DEC

→ Teatro Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa

Regresa todo un clásico a Madrid, con una selección de las mejores corales internacionales del género: Black Heritage Choir, Gospel Living Water, The New Orleans Gospel Choir y The Soweto Gospel Choir.

A Madrid favourite returns, bringing together some of the world's finest gospel choirs: Black Heritage Choir, Gospel Living Water, The New Orleans Gospel Choir, and The Soweto Gospel Choir.

03 / SIMON BOCCANEGRA

16 DIC / DEC-9 ENE / JAN

→ Teatro Real

La impactante historia de *Simon Boccanegra* de Verdi regresa al Teatro Real en una imponente producción dirigida por Pierre Audi y con escenografía diseñada por el escultor Anish Kapoor.

The gripping story of Verdi's *Simon Boccanegra* returns to the Teatro Real opera house in a monumental production directed by Pierre Audi, featuring sets designed by sculptor Anish Kapoor.

04 / CHRISTMASSY

26 DIC / DEC

→ Auditorio Nacional de Música

Una noche de Navidad de cine: la Film Symphony Orchestra interpreta bandas sonoras de películas tan imprescindibles en esta época del año como *Solo en casa* o *Love Actually*.

A Christmas night at the movies: the Film Symphony Orchestra performs music from the soundtracks of festive favourites such as *Home Alone* and *Love Actually*.

05 / NATIONALE-NEDERLANDEN SAN SILVESTRE VALLECANA

31 DIC / DEC

Una marea de corredores saldrá a la calle para participar en esta

competición de diez kilómetros, una de las más prestigiosas del mundo. Hay dos carreras: una popular y otra para profesionales.

A sea of runners will take to the streets to participate in this 10k run, which is one of the best-known in the world. There are two races: one for the general public and another for professionals.

06 / CABALGATA DE LOS REYES MAGOS / THE THREE WISE MEN PARADE

5 ENE / JAN

Los Reyes Magos de Oriente visitan durante la madrugada del 5 al 6 de enero cada casa de Madrid, después de recorrer por la tarde algunas de las principales calles de la ciudad en una cabalgata que siempre es espectacular.

The Three Wise Men visit every home in Madrid during the early hours of the morning of 6 January. But first, the previous evening sees them making their way through the city's streets in a spectacular parade.



MUSEOS MUSEUMS



→ MUSEO NACIONAL DEL PRADO

📍 Paseo del Prado, s/n

☎ 91 068 30 01

👉 BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-19h

€ 15€

(Gratis / Free: Lun-sáb / Mon-Sat 18-20h; Dom y fest / Sun & hols 17-19h)

→ MUSEO REINA SOFÍA

📍 Santa Isabel, 52

☎ 91 774 10 00

👉 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA

🕒 Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 10-21h; Dom / Sun 10-14:30h

€ 12€

(Gratis / Free: Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 19-21h; Dom / Sun 12:30-14:30h)

→ MUSEO NACIONAL THYSSEN-BORNEMISZA

📍 Paseo del Prado, 8

☎ 91 791 13 70

👉 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Lun / Mon 12-16h;

Mar-vier y dom / Tues-Fri & Sun 10-19h; Sáb / Sat 10-21h

€ 14€

(Gratis / Free: Lun / Mon)

→ CASA MUSEO LOPE DE VEGA

📍 Cervantes, 11

☎ 91 429 92 16

👉 ANTÓN MARTÍN / SEVILLA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-18h

€ Entrada gratuita / Free entry

(Imprescindible reserva /

Prior booking required

casamuseolopedevega@madrid.org)

→ ERMITA DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA

📍 Glta. San Antonio de la Florida, 5

☎ 91 542 07 22

👉 PRÍNCIPE PÍO

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 9:30-20h

→ GALERÍA DE LAS COLECCIONES REALES

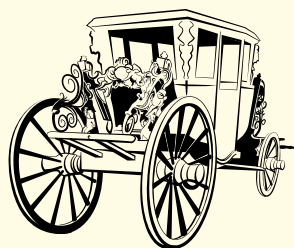
📍 Bailén, s/n

👉 ÓPERA

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-19h

€ 14€

(Gratis / Free: Lun-jue / Mon-Thur 18-20h para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / for EU & South American citizens)



→ IMPRENTA MUNICIPAL-ARTES DEL LIBRO

📍 Concepción Jerónima, 15

☎ 91 429 48 81

👉 SOL / TIRSO DE MOLINA / LA LATINA

🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h

€ Entrada gratuita / Free entry



→ MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES

📍 Plaza de las Descalzas, s/n

☎ 91 454 88 00

👉 CALLAO

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 9€

(Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)

→ MUSEO ABC

📍 Amaniel, 29-31

☎ 91 758 83 79

👉 SAN BERNARDO

→ MUSEO DE LA CATEDRAL DE LA ALMUDENA

📍 Plaza de la Almudena, s/n

(Catedral / Cathedral)

☎ 91 559 28 74

👉 ÓPERA

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-14:30h

€ 8€

🏠 Dom y fest cerrado / Sun & hols closed

→ MUSEO DE AMÉRICA

📍 Avda. Reyes Católicos, 6

☎ 91 549 26 41

👉 MONCLOA

🕒 Mar-miér y sáb / Tues-Weds & Sat 9:30-15h; Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-19h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Jue desde / Thur from 14h & Dom / Sun)

→ MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

📍 Serrano, 13

☎ 91 577 79 12

👉 SERRANO

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h;

Dom y fest / Sun & hols 9:30-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Sáb no festivos desde / Sat that are not holidays from 14h y Dom / Sun)

→ MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

📍 Conde Duque, 9-11

☎ 91 480 17 66

👉 PLAZA DE ESPAÑA / NOVICIADO

🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-14h & 15-21h; Sáb / Sat 10-14h & 17:30-21h; Dom / Sun 10:30-14:30h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE ESCULTURA AL AIRE LIBRE DE LA CASTELLANA

📍 Paseo de la Castellana, 40

👉 RUBÉN DARÍO

→ MUSEO CASA DE LA MONEDA

📍 Doctor Esquerdo, 36

☎ 91 566 65 44

👉 O'DONNELL

🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-20h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-14h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DEL FERROCARRIL DE MADRID

📍 Paseo de las Delicias, 61

☎ 607 06 22 79

👉 DELICIAS

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 9:30-15h; Sáb y fest / Sat & hols 10-19h; Dom / Sun 10-15h

€ 7€

→ MUSEO DE CERA

📍 Paseo de Recoletos, 41

☎ 91 319 93 30 / 91 078 24 49

👉 COLÓN

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 11-19h

€ 19€; Niños (4-12) / Children (4-12): 14€; Miér / Weds 16€ (Niños / Children 12€)

→ MUSEO CERRALBO

📍 Ventura Rodríguez, 17

☎ 91 547 36 46 / 47

👉 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

🕒 Mar-miér y vier-sáb / Tues-Weds & Fri-Sat 9:30-15h; Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-19h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h & Dom / Sun)

→ MUSEO GEOMINERO

📍 Ríos Rosas, 23

☎ 91 349 57 00

👉 RÍOS ROSAS

🕒 Lun-dom y fest / Mon-Sun & hols 9-14h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

📍 Fuencarral, 78

☎ 91 701 18 63

👉 TRIBUNAL

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO ICO

📍 Zorrilla, 3

☎ 91 420 12 42

👉 BANCO DE ESPAÑA / SEVILLA

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h;

Dom y fest / Sun & hols 10-14h

€ Entrada gratuita / Free entry

ATENCIÓN. Todos los museos pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs y madridcity tourism.com

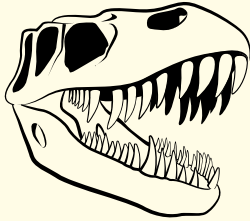
PLEASE NOTE: All museum timetables and prices are subject to change. Check the relevant website and madridcity tourism.com

→ MUSEO / C.A.V.
LA NEOMUDÉJAR
📍 Antonio Nebrija, s/n
☎ 91 528 33 49
↔ MENÉNDEZ PELAYO / ATOCHA
🕒 Miér-dom / Weds-Sun 11-15h & 17-21h
💰 6-8€ (Gratis / Free: Miér / Weds 11-13h)

→ MUSEO LÁZARO GALDIANO
📍 Serrano, 122
☎ 91 561 60 84
↔ RUBÉN DARÍO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 9:30-15h & 16:30-19:30h; Sáb-dom / Sat-Sun 9:30-15h
💰 8€ (Gratis / Free Mar-vier / Tues-Fri 14-15h)

→ MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA
📍 Alfonso XII, 68
☎ 91 530 64 18
↔ ATOCHA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h; Dom / Sun 10-15h
💰 3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun)

→ MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS
📍 Montalbán, 12
☎ 91 532 64 99
↔ BANCO DE ESPAÑA / RETIRO
🕒 Mar-miér y vier sáb / Tues-Weds & Fri-Sat 9:30-15h; Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💰 3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h, sáb / Sat 14-15h y Dom / Sun)



→ MUSEO NACIONAL DE CIENCIAS NATURALES
📍 José Gutiérrez Abascal, 2
☎ 91 411 13 28
↔ GREGORIO MARAÑÓN
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-17h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-20h
💰 7€ (Gratis / Free: Mar / Tues 15-17h & Dom / Sun 18:30-20h)

→ MUSEO NACIONAL DEL ROMANTICISMO
📍 San Mateo, 13
☎ 91 448 10 45 / 91 448 01 63
↔ TRIBUNAL
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💰 3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun)

→ MUSEO NAVAL
📍 Paseo del Prado, 3
☎ 91 523 85 16
↔ BANCO DE ESPAÑA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-19h
💰 Entrada gratuita / Free entry (Aportación voluntaria / Voluntary contribution)

→ MUSEO DE SAN ISIDRO. LOS ORÍGENES DE MADRID
📍 Plaza de San Andrés, 1
☎ 91 366 74 15
↔ LA LATINA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
💰 Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO SOROLLA
📍 Pº General Martínez Campos, 37
☎ 91 310 15 84
↔ IGLESIA / GREGORIO MARAÑÓN
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💰 Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO TAURINO DE LAS VENTAS
📍 Alcalá, 237
☎ 91 276 12 87
↔ VENTAS
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h
💰 Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO TIFLOLÓGICO
📍 La Coruña, 18
☎ 91 589 42 19
↔ ESTRECHO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-15h & 16-19h; Sáb / Sat 10-14h
💰 Entrada gratuita / Free entry

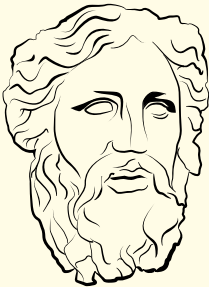


→ PALACIO DE LIRIA
📍 Princesa, 20
↔ PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-12:45h (último acceso / last visit) & 16-18h (último acceso / last visit); Lun / Mon 10-12:45h (último acceso / last visit)
💰 Desde / From 20€ (Gratis 1 sesión / 1 free session: Lun no festivos / Mon that are not holidays 10h)

→ MUSEO DEL TRAJE
📍 Avda. de Juan Herrera, 2
☎ 91 550 47 00
↔ CIUDAD UNIVERSITARIA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-19h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💰 3€ (Gratis / Free: Sáb desde / Sat from 14h & Dom / Sun)

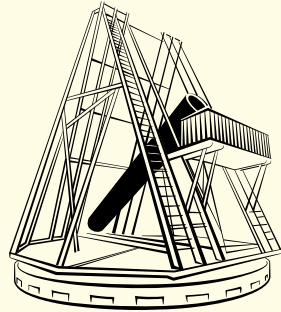
→ PALACIO REAL DE EL PARDO
📍 Manuel Alonso, s/n. El Pardo
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-18h
💰 9€ (Gratis / Free: Miér y dom 15-18h para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Sun 15-19h for EU & South American citizens)

→ PALACIO REAL DE MADRID
📍 Bailén, s/n
↔ ÓPERA
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-18h; Dom / Sun 10-16h
💰 18€ (Gratis / Free: Lun-jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Mon-Thur for EU & South American citizens: 16-18h)



→ REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO
📍 Alcalá, 13
☎ 91 524 08 64
↔ SOL / SEVILLA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-15h
💰 10€ (Gratis / Free: Mar-vier no festivos / Tues-Fri that are not holidays 13:30-15h)
🗑 9 Nov cerrado / closed

→ REAL FÁBRICA DE TAPICES
📍 Fuenterrabía, 2
☎ 91 434 05 50
↔ MENÉNDEZ PELAYO
🕒 Lun-jue / Mon-Thur 10, 11, 12, 13h & 16h; En inglés / In English Mar y jue / Tues & Thur 9h (Imprescindible reserva / Prior booking required visitasmuseo@realfabricadetapices.com)
💰 6€ (Gratis / Free: Lun / Mon 10h)



→ REAL OBSERVATORIO DE MADRID
📍 Alfonso XII, 3
☎ 91 597 95 64
↔ ATOCHA
🕒 Vier / Fri 16:30h; Sáb / Sat 10:30, 12:30 & 16:30h; Dom / Sun 10:30 & 12:30h
💰 7€

→ REAL MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN
📍 Plaza de la Encarnación, 1
↔ ÓPERA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💰 9€ (Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)



→ TEMPLO DE DEBOD
📍 Ferraz, 1
☎ 91 366 74 15
↔ PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
💰 Entrada gratuita / Free entry

DIVERSION ENTERTAINMENT

→ PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

📍 Casa de Campo

📞 91 200 07 95

👁️ BATÁN

🕒 Sáb / Sat & 8 Nov 12-20h; Dom / Sun & 2 & 9 Nov 12-19h; 1 Nov 12-21h

€ Desde / From **23,90€**

parquedeatracciones.es

Ven a disfrutar de impresionantes montañas rusas, emociones de altura o divertidos encuentros con personajes de Nickelodeon como Bob Esponja o las Tortugas Ninja.

Come along with friends and family and be prepared to ride heart stopping roller coasters, climb to vertiginous heights and meet Sponge Bob, Ninja Turtles and other Nickelodeon characters.

→ ZOO AQUARIUM MADRID

📍 Casa de Campo, s/n

📞 91 154 74 79

👁️ CASA DE CAMPO

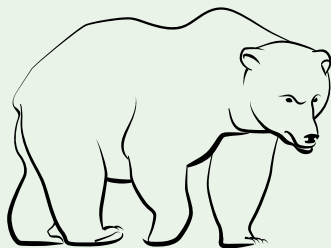
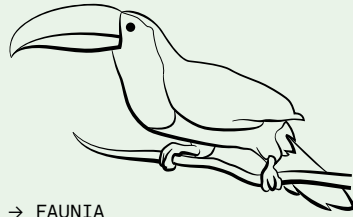
🕒 Lun-vier / Mon-Fri 11-17h; Sáb-dom / Sat-Sun & 2 & 9 Nov 11-18h; 26-30 Oct 11-17h

€ Desde / From **19,90€**

zoomadrid.com

En total, más de 6000 animales, entre ellos numerosas crías recién nacidas que fascinan a los niños.

Here you'll find over 6,000 animals, including lots of baby animals who kids just love.



→ FAUNIA

📍 Avda. de las Comunidades, 28

📞 91 154 74 82

👁️ VALDEBERNARDO

🕒 Jue-vier / Thur-Fri 11-17h; Sáb-dom / Sat-Sun & 2 & 9 Nov 11-18h

€ Desde / From **16,90€**

faunia.es

Descubre a los habitantes que viven en Faunia. Disfruta de la Naturaleza y aprende sobre la biodiversidad de nuestro planeta a través de cuatro ecosistemas y 15 áreas temáticas.

Discover Faunia's inhabitants. Enjoy its 4 ecosystems and 15 theme areas that teach us about the planet's biodiversity.

→ ATLANTIS AQUARIUM

📍 Centro Comercial Intu Xanadú

Carretera A-5 (Salidas / Exits

22 & 25). Arroyomolinos

📞 91 078 00 81

🕒 Lun-jue / Mon-Thur 12-20h; Vier y dom / Fri & Sun & 2 & 9 Nov 12-21h; Sáb / Sat 12-22h

€ Desde / From **9,90€**

atlantisaquarium-madrid.es

Tiburones gato, pirañas rojas, estrellas de mar, peces globo... En total, más de 10.000 animales de diferentes ecosistemas acuáticos.

Nurse sharks, red-bellied piranhas, starfish, pufferfish... 10,000 animals, from different aquatic ecosystems, make for a true underwater adventure.

→ CASITA MUSEO DE RATÓN PÉREZ / RATÓN PÉREZ HOUSE MUSEUM

📍 Arenal, 8. 1ª Planta

📞 91 522 69 68; WhatsApp (reservas / reservations): 634 74 27 68

👁️ SOL / ÓPERA / CALLAO

🕒 Consultar web / Check the website

€ **7€**

casamuseoratonperez.es

Luis Coloma escribió un cuento con Ratón Pérez como protagonista para calmar al entonces niño Alfonso XIII, que acababa de perder un diente de leche. Este querido personaje vivía en este mismo lugar, donde en la actualidad un museo hace las delicias de los más pequeños.

Luis Coloma wrote a story about Pérez the Mouse (the Spanish equivalent of the tooth fairy) to comfort King Alfonso XIII when he was a child and had just lost one of his milk teeth. This much-loved character used to live right here, where a museum now delights youngsters from far and wide.

→ PARQUE WARNER MADRID

📍 San Martín de la Vega

📞 91 200 07 92

👁️ VILLAVERDE BAJO-CRUCÉ

(Desde allí, autobús 412 / From the Metro station, take bus 412); Tren de Ceganías / Cercanías Regional Train: PINTO (Desde allí, autobús 413; From the train station, take bus 413); Autobús desde la estación Méndez Álvaro / Bus from Méndez Álvaro)

🕒 Sáb-dom / Sat-Sun & 2 & 9 Nov 12-20h; 1 Nov 12-00h

€ Desde / From **32,90€**

parquewarner.com

Un lugar para sentirse una estrella, experimentar la tarea de los especialistas de Hollywood o salir en la foto con tus personajes preferidos.

Feel like a film star for a day, experience the risky task of Hollywood stunt people or have your photo taken with your favourite cartoon character.

→ EMBARCADERO DEL PARQUE DE EL RETIRO / EL RETIRO PARK LAKE

📍 Parque de El Retiro

Paseo de Colombia, 2

📞 91 574 40 24

👁️ RETIRO

🕒 Desde / From 10h

€ Desde / From **6€**

El Parque de El Retiro, creado en el siglo XVII como lugar de descanso para los monarcas, es el gran pulmón verde de la ciudad. Montar en las barcas del estanque que preside la estatua de Alfonso XII es una de las actividades favoritas de los madrileños.

Built in the 17th century as a retreat for the monarchs, El Retiro Park is the city's green lung. Going for a boat ride on the lake, which is presided over by the statue of Alfonso XII, is a favourite pastime among Madrileño.

→ TEATRO DE TÍTERES DE EL RETIRO / EL RETIRO PUPPET THEATRE

📍 Parque de El Retiro.

Acceso / Access Plaza de la Independencia, s/n

👁️ RETIRO

🕒 Consultar web / Check the website teatrotiteresretiro.es

Casi todos los sábados y domingos del año, el Teatro de Títeres de El Retiro acoge espectáculos de marionetas.

El Retiro Puppet Theatre hosts puppet shows almost every Saturday and Sunday of the year.



→ ESPACIO ABIERTO

QUINTA DE LOS MOLINOS

📍 Parque Quinta de los Molinos.

Juan Ignacio Luca de Tena, 20

👁️ SUANZES

🕒 Consultar web / Check the website espacioabiertoqm.com

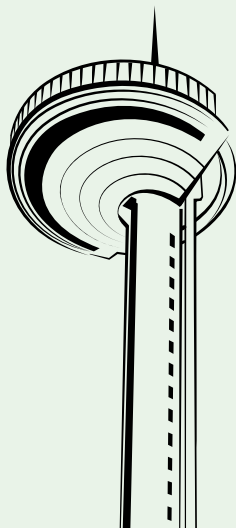
En esta antigua finca agrícola de estilo mediterráneo, conocida por sus almendros, se sitúa el Espacio Abierto Quinta de los Molinos, un centro de creación y aprendizaje que ofrece salas de juegos, talleres, espectáculos, teatro, proyecciones o conciertos para bebés, niños y adolescentes.

Once an area of agricultural land, this Mediterranean-style park, known for its beautiful almond trees, is now home to Espacio Abierto Quinta de los Molinos, a cultural centre for creativity and learning. It features play areas, workshops, performances, theatre shows, screenings and concerts for toddlers, children and teenagers.

Todos estos espacios pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs.

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website.

Ocio Leisure



→ FARO DE MONCLOA

📍 Avda. de la Memoria, 2

📞 91 056 31 46

👁️ MONCLOA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun & 2 & 9 Nov 9:30-20h (última subida / last visit 19:30h)

€ 4€; Niños (7-14 años): 2€; Menores de 6 años: 1€ / 4€; Kids (7-14): 2€; Kids under 6: 1€.

tienda.madrid-destino.com

Este espectacular mirador de la ciudad ofrece una sorprendente panorámica a 92 metros de altura.

The city's observation deck offers spectacular panoramic views over Madrid from 92 metres high.

→ MIRADOR MADRID

→ Palacio de Cibeles

📍 Plaza de Cibeles, 1

📞 91 480 00 08

👁️ BANCO DE ESPAÑA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10:30-14h & 16-19:30h (última subida / last visit 13:30 & 19h)

€ 4€; Niños (2-14 años): 2€; Menores de 6 años: 1€ / 4€; Kids (2-14): 2€; Kids under 6: 1€

Situado en la octava planta, a 70 metros de altura. Desde él se ve todo el centro de la ciudad y el Barrio de Salamanca... Las visitas se realizan cada 30 minutos.

This observation deck is located on the eighth floor at a height of 70 metres. It offers a views over the whole of the city centre and the Salamanca district... Visits take place every 30 minutes.

→ TOUR BERNABÉU

📍 Estadio Bernabéu.

Avda. Concha Espina, 1

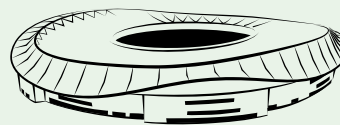
📞 91 398 43 70

👁️ SANTIAGO BERNABÉU

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at realmadrid.com/tour-bernabeu

El Tour del Bernabéu permite el acceso a uno de los estadios más emblemáticos del mundo para conocer la historia del Real Madrid. A través de las pantallas interactivas podremos revivir momentos inolvidables en su museo, en el que se exhiben sus 15 Champions League.

Tour Bernabéu invites visitors to one of the most emblematic stadiums in the world to learn more about the history of Real Madrid. At the museum, you can relive some of the team's most memorable moments with the museum's interactive screens and see 15 Champions League trophies up close.



→ ATLETI TOUR & MUSEUM

📍 Riyadh Air Metropolitano.

Avda. Luis Aragonés, s/n

(acceso / access Puerta 10)

📞 91 365 09 31 / 91 726 04 03

👁️ ESTADIO METROPOLITANO

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at atleticodemadrid.com

Un recorrido por el estadio del club Atlético de Madrid, que incluye el acceso al vestuario del equipo rojiblanco, al túnel por el que acceden los jugadores al terreno de juego, a la zona mixta y a la sala de prensa.

A tour of Atlético de Madrid's stadium, including entry to the red and white team's changing room, the tunnel the players pass through when entering the pitch, the mixed area and the press room.

→ LEGENDS. THE HOME OF FOOTBALL

📍 Carrera de San Jerónimo, 2

👁️ SOL

🕒 Lun-jue / Mon-Thur 10-20:30h;

Vier / Fri 10-21:30h; Sáb / Sat 10-

22:30h; Dom y / Sun 10-22h

€ Desde / From 17,40€

legends.football

Son 6000 las piezas que componen esta colección, aunque solo están expuestas 500. Hay de todo: balones, botas, medallas, trofeos... Pero, sobre todo, camisetas. Indumentarias históricas de Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi y Cristiano Ronaldo, forman parte, entre otras muchas, de las grandes joyas de la corona de este museo.

The collection consists of 6,000 items, although only 500 are on display. There are balls, football boots, medals and trophies, but more than anything, there are football jerseys. Historic kits worn by Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi and Cristiano Ronaldo, among many others, are the jewel in the crown of this museum.



→ BETI JAI

📍 Marqués de Riscal, 7

👁️ RUBÉN DARÍO / ALONSO

MARTÍNEZ

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-14h

€ GRATIS/ FREE

frontonbetijai.es

Recientemente restaurado, Beti Jai, inaugurado en 1894, es un monumental y singular frontón, testigo vivo del auge del juego de pelota vasca a finales del siglo XIX, cuando este deporte estaba de moda en Madrid. Cuenta con un Centro de Interpretación sobre su historia.

The recently restored Beti Jai, which opened in 1894, is a unique, monumental fronton, or pelota court, which bore witness to the rise of the Basque sport's popularity in the late 19th century, when it became trendy in Madrid. It complex houses an Interpretation Centre that explores its history.

VISITAS GUIADAS / GUIDED TOURS

Hasta finales de noviembre, el programa *Te faltan calles* nos propone tres visitas por Delicias, Casa de Campo y Paseo del Arte (sábados y domingos). Además, continúan las visitas guiadas accesibles: *De la Puerta del Sol a la calle de la Luna*, *La magia de la calle Arenal*, *Símbolos y secretos de Madrid*, *Esencia del Madrid histórico*, *Cervantes y Las Letras* y *El Madrid cristiano, judío y musulmán* (sábados y domingos). Inscripciones: Centro de Turismo Plaza Mayor (Plaza Mayor, 27) y turismo@madridcitytourism.com.

Until the end of November, the programme *You Need to Get Out More* invites visitors to discover Delicias, Casa de Campo and Paseo del Arte (Art Walk) through tours running on Saturdays and Sundays. The city also features accessible itineraries: *From Puerta del Sol to Calle de la Luna*; *The Magic of Calle del Arenal*; *Symbols and Secrets of Madrid*; *The Essence of Historic Madrid*; *Cervantes and Literary Madrid*; and *Christian, Jewish and Muslim Madrid* (Sat-Sun). Sign up at the Plaza Mayor Tourist Information Centre (No. 27 Plaza Mayor) or via turismo@madridcitytourism.com. Please note all tours are conducted in Spanish.

Todos los centros de ocio pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs .

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website.

DA TOS UTI LES USE FUL IN FOR MA TION

→ AEROPUERTO ADOLFO SUÁREZ MADRID - BARAJAS / AIRPORT

📍 Avda. de la Hispanidad, s/n

📞 91 321 10 00

🚗 AEROPUERTO T1-T2-T3 /
AEROPUERTO T4

Autobuses / Bus Lines

- Bus Express:

Desde / From Atocha 6-23h; Desde /
From Cibeles 23:30-6h. Paradas /
Stops: O'Donnell, T1, T2, T4.

- Autobús / Bus line 101 desde /
from Canillejas (T1, T2)

- Autobús / Bus line 200 desde /
from Avenida de América (T1, T2,
T4) - Líneas interurbanas / Long-
distance buses

822 (T1, T2, T3), 827 & 828 (T4)

Autobús Lanzadera / Shuttle bus

Servicio especial gratuito que
conecta las cuatro terminales.

Special free connection service
between the four terminals.

Tren de Cercanías / Suburban Trains
Línea / Line C-1, Chamartín-Clara
Campoamor - T4.

→ TAXI

📞 Radio Teléfono Taxi: 91 547 85 00;

Tele Taxi: 91 371 21 31; Radio Taxi

Gremial: 91 447 32 32 / 91 447 51 80

MADRID CITY CARD

La tarjeta turística oficial de la ciudad de Madrid combina el abono de transporte para turistas con facilidades y descuentos para acceder a una treintena de recursos culturales y de ocio. Está disponible en dos modalidades (adultos y niños) y puede adquirirse con duración de uno (10,30€), dos (17,50€), tres (23,10€), cuatro (27,80€) y cinco días (33,40€) consecutivos (niños: 50% de descuento en las tarifas). Toda la información en: madridcitytourism.com/madrid-city-card



→ EN BICICLETA / BY BIKE

Un medio de transporte divertido, sencillo y sostenible, del que disfrutan todos los amantes de las bicis. Madrid tiene desde 2014 su servicio de alquiler de bicicletas eléctricas, bicimad, para que todos los vecinos y visitantes puedan desplazarse de un lugar a otro haciendo un poco de ejercicio de una forma cómoda y rápida. Cuenta con 8385 bicicletas y 683 estaciones en los 21 distritos de la ciudad, así como en Pozuelo de Alarcón.

Locals and visitors alike have been enjoying bicimad's bike-sharing scheme since 2014. What's not to love about this fun, simple and sustainable way of getting around the city? With a fleet of 8,385 electric bikes and 683 docking stations distributed across all 21 of Madrid's districts and extending into Pozuelo de Alarcón, cycling enthusiasts love taking in the capital's sights as they explore the city at their own pace.

bicimad.com

Madrid's official sightseeing pass includes a tourist travel card and allows you to enjoy benefits and discounts on over thirty of the city's cultural and leisure attractions. The pass varies in price depending on the number of consecutive days it's valid for: one (€10.30), two (€17.50), three (€23.10), four (€27.80) or five days (€33.40), and on whether you purchase an adult or a child pass (children get 50% off the price). For more information, visit madridcitytourism.com/madrid-city-card/en

→ ESTACIÓN PRÍNCIPE PÍO / LOCAL TRAIN STATION

📍 Paseo de la Florida, esquina

Cuesta de San Vicente

🚗 PRÍNCIPE PÍO

→ ESTACIÓN SUR DE AUTOBUSES / BUS STATION

📍 Méndez Álvaro, 83

📞 91 468 42 00 / 91 468 45 11

🚗 MÉNDEZ ÁLVARO

www.estaciondeautobuses.com

Desde aquí operan / Main bus
companies

Alsa: 902 42 22 42

Socibus: 902 22 92 92

Avanza Bus: 91 272 28 32

→ TRENES / RAILWAY

📞 91 232 03 20

renfe.com

→ ESTACIÓN DE MADRID- CHAMARTÍN-CLARA CAMPOAMOR / TRAIN STATION

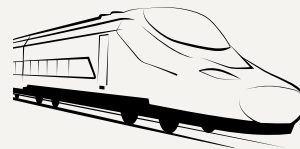
📍 Agustín de Foxá, s/n

📞 912 32 03 20: Información

Telefónica y Reserva de Billetes /
Information and Bookings

🚗 CHAMARTÍN

🕒 Horario de Estación / Opening
hours 4:30-00:30h



→ ESTACIÓN DE MADRID- PUERTA DE ATOCHA-ALMUDENA GRANDES / TRAIN STATION

📍 Glorieta del Emperador Carlos V

📞 91 243 23 43

🚗 ATOCHA

🕒 Horario de Estación / Opening
hours 5-1h

→ INFORMACIÓN TURÍSTICA / TOURIST INFORMATION

→ Centro de Turismo Plaza Mayor /

Plaza Mayor Tourist Centre

📍 Plaza Mayor, 27

📞 91 578 78 10

🚗 SOL / ÓPERA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-20h

→ Plaza del Callao

🚗 CALLAO

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Paseo del Prado

📍 Plaza de Cánovas del Castillo:

Frente al Museo del Prado / In front
of the Prado Museum

🚗 ESTACIÓN DEL ARTE / BANCO
DE ESPAÑA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Museo Reina Sofía

📍 Santa Isabel, 52. Junto al Museo
Reina Sofía / Next to Reina Sofía
Museum

🚗 ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-14h &
14:30-18h

→ Estadio Bernabéu / Bernabéu Stadium

📍 Paseo de la Castellana, 138

🚗 SANTIAGO BERNABÉU

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-14:30h
& 15-18h

→ Palacio Real / Royal Palace

📍 Requeña, esquina Bailén

🚗 ÓPERA / PLAZA DE ESPAÑA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ CentroCentro

📍 Plaza de Cibeles, 1

🚗 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

→ Cuesta de Moyano

📍 Claudio Moyano. Caseta 1

🚗 ATOCHA / ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-14:30h
& 15-18h

→ Aeropuerto Adolfo Suárez - Ma- drid Barajas / Airport Terminal 2

📍 Llegadas entre salas 5 y 6 /

Arrivals between lounges 5 & 6

🚗 AEROPUERTO T1 - T2 - T3

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-21:30h

→ Terminal 4

📍 Llegadas Sala 10 / Arrivals

Lounge 10.

🚗 AEROPUERTO T4

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-21:30h

→ TIENDA CASA DE LA PANADERÍA

📍 Plaza Mayor, 27

🚗 SOL / ÓPERA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

Productos de artesanía con tradición. El mejor lugar para encontrar un recuerdo de tu visita a Madrid. Selling traditional artisan products, this is the best place to find a unique souvenir of your visit to Madrid.

→ EMERGENCIAS / EMERGENCIES

📞 112

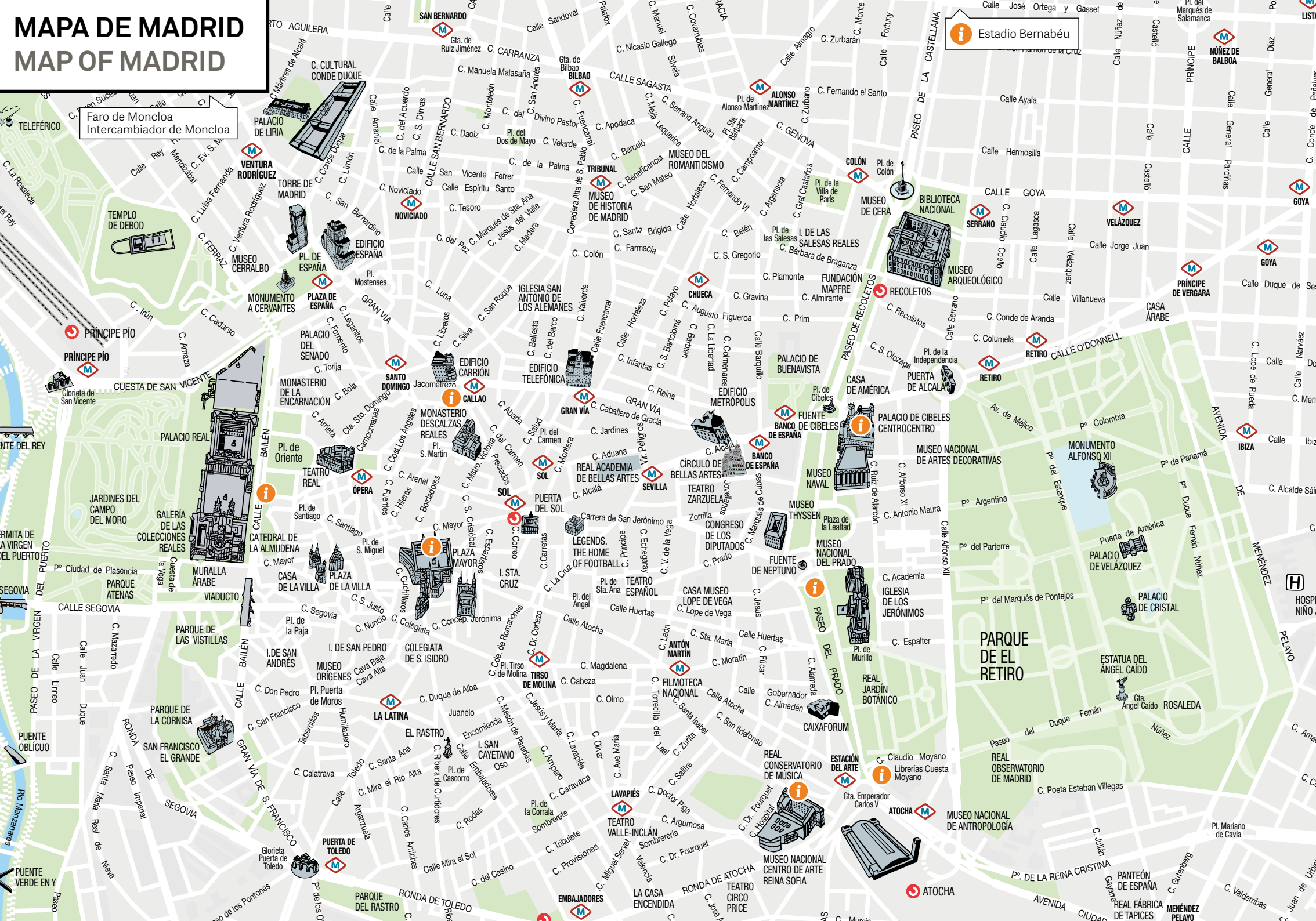
→ OBJETOS PERDIDOS / LOST AND FOUND

📍 Paseo del Molino, 7

📞 91 529 82 10

MAPA DE MADRID

MAP OF MADRID





RED DE METRO Y METRO LIGERO

Metro and Light Rail Network

SIMBOLOGÍA Key

- Estación accesible / ascensor
Step-free access / lift
- Transbordo corto
Metro interchange
- Transbordo largo
Metro interchange with long walking distance
- Cambio de tren
Change of trains
- Metro Ligero
Light Rail
- Cercanías
Suburban railway
- Autobuses interurbanos
Suburban buses
- Autobuses largo recorrido
Interregional bus
- Terminal autobuses nocturnos
Night bus line terminal
- Autobús expreso aeropuerto
Airport express bus
- Estación de tren
Railway station
- Aeropuerto / Airport
Adolfo Suárez Madrid-Barajas
- Zonas tarifarias
Fare zones
- ATENCIÓN A LA TARIFA
Validation to the SALIDA
PAY THE RIGHT FARE
Ticket checked at the EXIT
- Atención al cliente
Customer Service
- Oficina de gestión
Tarjeta Transporte Público
Public Transport Card Office
- Objetos perdidos
Lost and found
- Bibliometro
Metro Library
- Productos oficiales Metro
Official Metro merchandising
- Aparcamiento disuasorio gratuito
Free park and ride
*Excepto días con evento
*Except days with event
- Aparcamiento disuasorio de pago
Paid park and ride
- Estacionamiento de bicicletas
Bicycle parking
- Espacio histórico de Metro
Metro historical space
- Metroteca
- Tramo temporalmente cerrado
Section temporarily closed

www.metromadrid.es



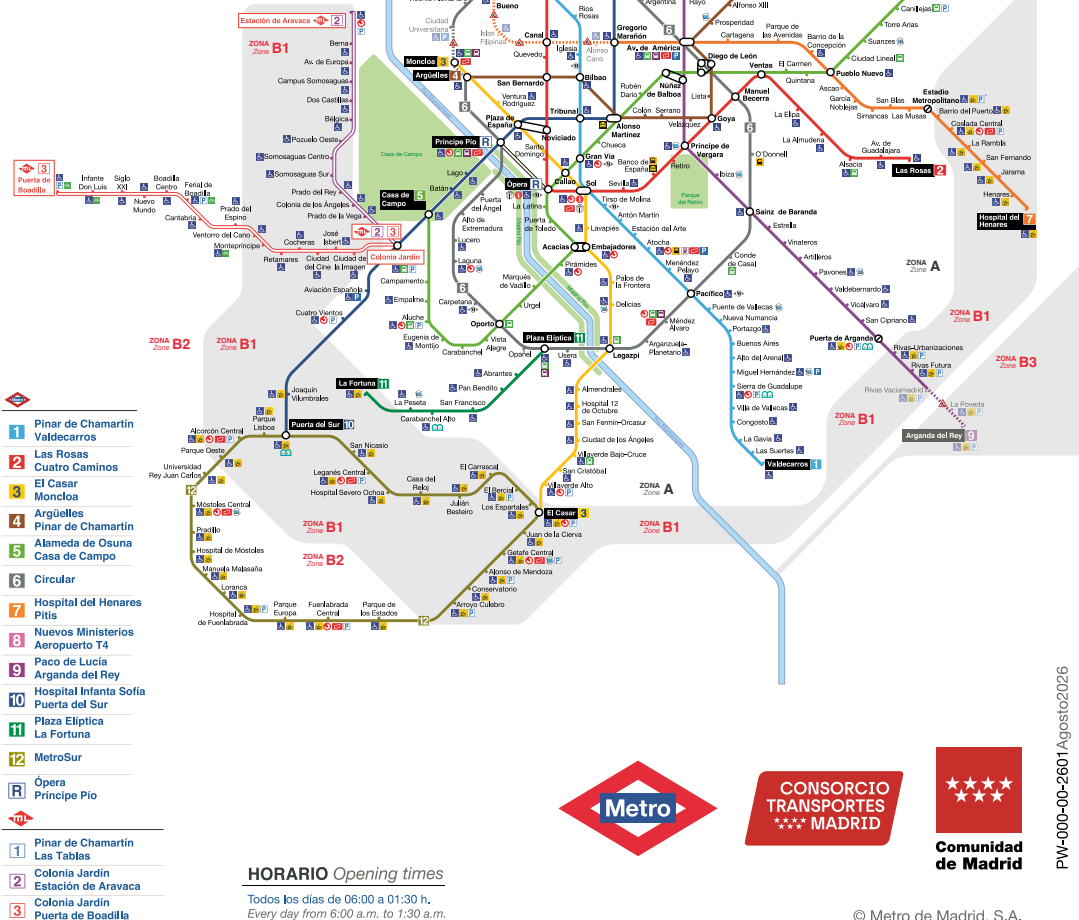
¿Necesitas ayuda?
Need help?



Personal de estaciones
e interfonos
Staff and interphones



900 444 404



HORARIO Opening times

Todos los días de 06:00 a 01:30 h.
Every day from 6:00 a.m. to 1:30 a.m.



CONSORCIO
TRANSPORTES
MADRID



Comunidad
de Madrid

© Metro de Madrid, S.A.

PW-000-00-2601 Agosto 2026

TAKE OFF

NADA DE ESTO TUVO QUE HABER OCURRIDO

Texto y dirección: Jose Padilla

Con Almudena Puyo, Carlota Gaviño, Kevin de la Rosa y Lucía Trentini



5 - 15 NOV

LA FORMA HUMANA

Texto y dirección Pablo Messiez

Con Omar Ayuso, Cris Blanco, Rebeca Hernando y José Juan Rodríguez



20 NOV - 20 DIC

30
OCT

27
DIC

Sala principal

Yerma

FEDERICO GARCÍA LORCA

Versión y dirección: **Eduardo Vasco**

Con Lara Grube, Francisco Ortiz, Yolanda Arestegui,
María Isasi, Toni Agustí, Elena Rayos, Silvia de Pé,
Ana Veganzones, Lucía Bravo, Manuela San Leandro,
Cristina Salvador y Lidia Guillem.



6
NOV

20
DIC

Sala pequeña - Margarita Xirgu

Me casé por alegría

NATALIA GINZBURG

Dirección: **Fran Weber**

Con Lucía Quintana, José Luis Patiño, Puchi Lagarde,
Paula Muz y Sáhara Peña.

